



الإشارة : إ ب / ل ب

التاريخ : ١١ آذار ٢٠١٠

٤٥- A J I B - ١١٢٣/٢٠١٠

٥

١٤٠٩ ١٠ ٠٣ ١١ ١٤٠٩

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

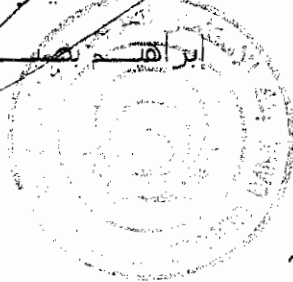
عمان - الأردن

تحية واحتراماً وبعد ،

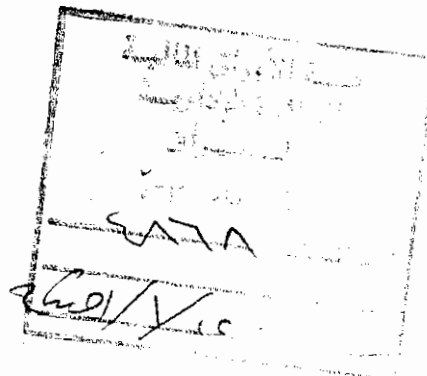
نرفق لكم طياً البيانات المالية المدققة لبنك الاستثمار العربي الأردني
بعد إقرارها من البنك المركزي الأردني بتاريخ ١٢ / ٣ / ٢٠٠٩ وتقرير مدققي حسابات البنك حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مساعد المدير العام
إبراهيم بصلوص



الجواب
٢١١١



بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة للسنة

المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي الموحد

ب

قائمة الدخل الموحد

ج

قائمة الدخل الشامل الموحد

د

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

هـ

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

صفحة

١ - ٥٧

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٣٢٧٧٢

إلى السادة مساهمي
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لراينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وإدائه المالي الموحد ، وتدفعاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ كانون الثاني ٢٠١٠

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

قائمة (أ)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة المركز المالي الموحد

٣١ كانون الأول		إيضاح	الموجودات
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٦٦,٩٨٢,٨٣٧	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
-	١٧٦,٨٢٦	٨	موجودات مالية للمتاجرة
٢,٥٤٦,١٤٢	-	٣٨	مشتقات أدوات مالية
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	٩	تسييلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
١٣٧,٢٣٤,٦٣١	٢٠١,٨٨٥,٨٩٨	١٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٣,٥٤٣,٧٨١	١٧,٠٩٣,٢٧٥	١١	موجودات ثابتة - بالصافي
٩٢١,٢٠٧	٩٠٢,٩٥٧	١٢	موجودات غير ملموسة
٩٤٧,٩٧٠	٨٠١,٦٣١	١٨	موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٤٤٩,٩٤١	٩,٧٣٩,٣١٢	١٣	موجودات أخرى
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٠٠,٨٢٤,٤٨١		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :		
١٤٠,٢٦٤,١٧٤	١٦٨,٤٦١,٦١٨	١٤
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	١٥
٣١,٨٨٣,٣٥٧	٣٤,٢٥٢,٦٣٢	١٦
١,٠١٤,٦٥٧	٩٤٤,٢٨٥	١٧
٣,٩٨٩,٩٩٧	٤,٨١٢,٦٩٤	١٨
٢٩٢,٤٨٧	٨٥,٩٢٠	١٨
١١,٨٤٥,٣٤٠	٨,٥٠٤,٥٢٧	١٩
٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠	٦٧٥,٤٢٠,١٩٥	

حقوق الملكية :

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	حقوق مساهمي البنك
١٠,١٥٦,٥٦٠	١١,٤٤٠,٣٠١	٢١	رأس المال المكتتب به
٢,٢٨٢,٨٦٦	٢,٦٤٣,٠٢١	٢١	الإحتياطي القانوني
٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠	٢٢	إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
(٥٨,٨٣٠)	٨١٣,٤٦٣	٢٣	فروقات ترجمة عملات أجنبية
١١,١٧٩,٤٢٤	١٠,٠١٠,٨٥٦	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٢٣,٨٣٢,٠٢٠	١٢٥,١٧٩,٦٤١		أرباح مدورة
٢٣٣,٢٨١	٢٢٤,٦٤٥	٢٦	مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	١٢٥,٤٠٤,٢٨٦		حقوق غير المسيطرين
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٠٠,٨٢٤,٤٨١		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ب)

بنك الإستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح	
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
٤١,٤٨٥,٩١٧	٤٤,٩٣٠,٣٠٨	٢٧	الفوائد الدائنة
(٢٣,٧٠٣,٦٩٤)	(٢٢,٠٨٩,٥٦٢)	٢٨	الفوائد المدينة
١٧,٧٨٢,٢٢٣	٢٢,٨٤٠,٧٤٦		صافي إيرادات الفوائد
٥,٩٩٧,٢٤٠	٤,٨٠٤,١٨٦	٢٩	صافي إيرادات العمليات
٢٣,٧٧٩,٤٦٣	٢٧,٦٤٤,٩٣٢		صافي إيرادات الفوائد والعمليات
١,٦٠٠,٨٦٧	١,٥١٥,٢٣٨	٣٠	أرباح عملات أجنبية
(٢٩٥,٠٢٥)	(٢٠,٢٢٧)	٣١	(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٢,٤٥٩,٥٦٥	(١٧٠,٠٣١)	٣٢	(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٤٥,٥٥٩	١,٠٣٤,٢٦٢	٣٣	إيرادات أخرى
٢٨,٤٩٠,٤٢٩	٣٠,٠٠٤,١٧٤		إجمالي الدخل
٦,٠٩٤,٥٠٨	٦,٢٨١,٣٤٣	٣٤	نفقات الموظفين
٨٤٧,٥٥٤	٩١١,٢٠٥	١٢ + ١١	استهلاكات وإطفاءات
٥,٩٣٠,٩٥٩	٥,٦٩٢,٩٩٢	٣٥	مصاريف أخرى
٤٦٠,٠٠٠	٢,٠٦٨,١٤٨	٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢٥٤,٠٠٠	١٣٤,٣١٩	١٧	مخصصات متنوعة
١٣,٥٨٧,٠٢١	١٥,٠٨٨,٠٠٧		إجمالي المصروفات
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧		الربح من التشغيل قبل الضرائب
(٣,١٢١,١٨٢)	(٤,٢١٩,٥٠٨)	١٨	ضريبة الدخل
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩		ربح للسنة - قائمة (ج) و(د)
ويعود إلى :			
١١,٥٧٧,٠٧٠	١٠,٥٠٠,١٤٣		مساهمي البنك
٢٠٥,١٥٦	١٩٦,٥١٦		حقوق غير المسيطرين
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩		
حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك)			
٠,١١٦	٠,١٠٥	٣٦	الأساسي والمخفض

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١١,٧٨٢,٢٢٦	١٠,٦٩٦,٦٥٩	ربح السنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل :
(٣٤٤,٥٦٨)	٨٧٢,٢٩٣	التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة
		للبيع بالصافي بعد الضريبة
١١,٤٣٧,٦٥٨	١١,٥٦٨,٩٥٢	إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)
		إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :
١١,٢٣٢,٥٠٢	١١,٣٧٢,٤٣٦	مساهمي البنك
٢٠٥,١٥٦	١٩٦,٥١٦	حقوق غير المسيطرين
١١,٤٣٧,٦٥٨	١١,٥٦٨,٩٥٢	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

قائمة (د)

بنك الإستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عميل - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

إجمالي حقوق الملكية	حقوقي	غير المسجلين	مجموع	أرباح	التغير المشترك	فروقات ترجمة	احتياطي مخاطر	احتياطي	الإحتياطيات	رأس المال
إجمالي	غير	المسجلين	مجموع	أرباح	التغير المشترك	فروقات ترجمة	احتياطي مخاطر	احتياطي	الإحتياطيات	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	٢٣٣,٢٨١	١٢٣,٨٢٢,٠٢٠	١١,١٧٩,٤٤٤	-	(٥٨,٨٣٠)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٨٢,٨٦٦	١,١٥٦,٥٦٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-
٨٧٢,٢٩٣	-	٨٧٢,٢٩٣	-	-	٨٧٢,٢٩٣	-	-	-	-	-
١,٠٦٦,٦٥٩	١٩٦,٥١٦	١,٠٥٠,١٤٣	١,٠٥٠,١٤٣	-	٨٧٢,٢٩٣	-	-	-	-	-
١١,٥٦٧,٦٥٢	١٩٦,٥١٦	١١,٣٧٦,٤٣٦	-	(١,٢٨٢,٧٤١)	-	-	-	١,٢٨٢,٧٤١	-	-
-	-	-	-	(٣٨٤,٩٧٠)	-	-	٣٦٠,١٥٥	-	-	-
(٢٤,٨١٥)	-	(٢٤,٨١٥)	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٠,٥١,٥٢٤)	(٢٠,٥١,٥٢٤)	-	-	-	٨١٢,٤٦٣	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٤٢,٠٢١	١١,٤٤٠,٣٠١	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-
١٢٥,٤٠٤,٢٨٦	٢٢٤,٦٤٥	١٢٥,١٧٩,٦٤١	١,٠٠١,٠٨٥٦	-	٨١٢,٤٦٣	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٤٢,٠٢١	١١,٤٤٠,٣٠١	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-
١١٧,٧٤٥,٦٩٨	١٦٤,١٠١	١١٧,٥٨١,٥٩٧	٦,٢٠٧,٥٣٦	-	٢٨٥,٧٣٨	٢٧٢,٠٠٠	١,٩٦٦,٣٢٨	٨,٨٤٤,٩٩٥	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-
(٣٤٤,٥٦٨)	-	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	-	-	-
١١,٧٨٢,٢٦٦	٢٠٤,١٥٦	١١,٥٧٧,١٠٠	١١,٥٧٧,١٠٠	-	(٣٤٤,٥٦٨)	-	-	-	-	-
١١,٤٣٧,٦٥٨	٢٠٤,١٥٦	١١,٢٣٢,٥٠٢	١١,٥٧٧,١٠٠	(١,٣١١,٥٦٥)	-	-	-	١,٣١١,٥٦٥	-	-
-	-	-	-	٢٢,٩٢١	-	-	-	-	-	-
٢٢,٩٢١	-	٢٢,٩٢١	-	(٣٦٦,٥٣٨)	-	-	٣٦٦,٥٣٨	-	-	-
-	-	-	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٤,٠٩٧٦)	(١٤,٠٩٧٦)	-	-	-	(٥٨,٨٣٠)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٨٢,٨٦٦	١,١٥٦,٥٦٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	٢٣٣,٢٨١	١٢٣,٨٢٢,٠٢٠	١١,١٧٩,٤٤٤	-	(٥٨,٨٣٠)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٢٨٢,٨٦٦	١,١٥٦,٥٦٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-

- يحظر التصرف بإحتياطي المخاطر المعصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ ٨.١٠.٦٣١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الذي يمثل منافع ضريبية مؤجلة بما في ذلك الرسالة أو التوزيع الإجمالي بمقدار ما يتحقق منه فعلاً.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه التوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
الربح للسنة
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
المحول إلى الإحتياطيات
المحول إلى إحتياطي مخاطر معصرفية عامة
الأرباح الموزعة على المساهمين
توزيعات أرباح شركات تابعة
الرصيد في نهاية السنة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
الربح للسنة
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
المحول إلى الإحتياطيات
المحول من أرباح فرع قطر
المحول إلى إحتياطي مخاطر معصرفية عامة
الأرباح الموزعة على المساهمين
توزيعات أرباح شركات تابعة
الرصيد في نهاية السنة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
		الربح من التشغيل قبل الضرائب
		تعديلات لنبود غير نقدية :
٨٤٧,٥٥٤	٩١١,٢٠٥	استهلاكات وإطفاءات
٤٦٠,٠٠٠	٢,٠٦٨,١٤٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	٧,٠١٤	خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
(٣,٤٠١)	(١,٣٦٨)	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
١٢٩,٨٠١	١٣٤,٣١٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٢٤,١٩٩	-	مخصصات متنوعة أخرى
(٤٩٤,٠٣٩)	(٣٩١,٨١٩)	تأثير تغير أسعار الصرف
٦٠,٠٠٠	٤٦,٤٥١	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
١٦,٠٢٧,٥٢٢	١٧,٦٩٠,١١٧	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	النقص في الإيداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٢١,٢٣,٦٢٧	-	النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٩٧٥,٠٣٠	٢,٥٤٦,١٤٢	النقص في مشتقات أدوات مالية
١٣٨,٧٦٦	(١٨٣,٨٤٠)	(النقص) الزيادة في موجودات مالية للمتاجرة
(٤٤,٥٨٠,٣٦٢)	(١٢,٤٢٦,٧٣٨)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١,٢٧٣,١١٦)	٢,٧١٠,٦٢٩	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٧,٩٦٣,٠٠٠)	(٥,٦٦٦,٤٧٤)	(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٥٢,٣٢٩,٧٦٩	٧٤,٢٤٠,٨١١	الزيادة في ودائع العملاء
١,٩٤٢,٢١٧	٢,٣٦٩,٢٧٥	الزيادة في تأمينات نقدية
(١٠,٢٤٨,٦٣٦)	(٣,٤٠٣,٨٩٥)	(النقص) في المطلوبات الأخرى
٣١,٥٧٨,٨١٧	٧٧,٨٧٦,٠٢٧	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(٢٠٧,٦٦١)	(٢٠٤,٦٩١)	مخصصات أخرى مدفوعة
(٢,٠٥٨,٦٢٥)	(٣,٢٥٠,٤٧٢)	الضرائب المدفوعة
٢٩,٣١٢,٥٣١	٧٤,٤٢٠,٨٦٤	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
(٣٤,١٦٥,١٥٧)	٥,٩٩٩,٧٠٥	بيع (شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٣٦١,٤٢٧)	(١١٧,٢١٩,٤٩٧)	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٧٢,٨٣١	٥٣,١٨٧,٥٠٥	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٨,٤٧٠	١٦,٥٩٦	بيع موجودات ثابتة
(٣,٦٦٤,٧٧٧)	(٤,٣٣٣,٤٧٦)	شراء موجودات ثابتة
(٢١٧,٩٥٥)	(١٢٤,٢٠١)	شراء موجودات غير ملموسة
(٣٧,٧٢٨,٠١٥)	(٦٢,٤٧٣,٣٦٨)	صافي (الاستخدام النقدي) في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
(٤,٩٨٠,٤٩٧)	(٩,٩٦١,٧٣٣)	أرباح موزعة على المساهمين
٢٢,٩٢١	-	الزيادة في الأرباح المدورة
(١٤٠,٩٧٦)	(٢٠٥,١٥٢)	حقوق غير المسيطرين
(٥,٠٩٨,٥٥٢)	(١٠,١٦٦,٨٨٥)	صافي (الاستخدام النقدي) في عمليات التمويل
٤٩٤,٠٣٩	٣٩١,٨١٩	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١٣,٠١٩,٩٩٧)	٢,١٧٢,٤٣٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٩١,٦٢٠,٥٨٢	٧٨,٦٠٠,٥٨٥	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٧٨,٦٠٠,٥٨٥	٨٠,٧٧٣,٠١٥	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)
الايضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١- عام

- تأسس البنك كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بتاريخ أول كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧، حيث تمت زيادة رأس مال البنك عدة مرات ليصل ١٠٠ مليون دينار خلال العام ٢٠٠٧.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٩) وخارجها في قبرص وعددها (١) والشركات التابعة له في قطر والأردن (بنك الإستثمار العربي - قطر والشركة العربية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية).
- إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢١٠) بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات" نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) خلال شهر آذار من العام ٢٠٠٩، حيث أصبحت سارية في العام ٢٠٠٩. وتتطلب التعديلات إفصاحات أفضل حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة وبصفة خاصة، يتطلب التعديل الإفصاح عن قياس القيمة العادلة بمستوى تسلسل قياس القيمة العادلة. يؤدي تطبيق التعديل إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لم يكن له أي أثر مادي على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحدة للبنك .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية والذي حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٤) "تقارير القطاعات" ويطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها وفق نفس الأساس المستخدم للأغراض الداخلية ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحد للبنك .

- المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل خلال العام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (يطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩. وقد أدى تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية الموحدة ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي الموحد للبنك . يتطلب المعيار المعدل أن يتم عرض كافة تغيرات غير المالكين في حقوق الملكية (أي الدخل الشامل) بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد .

أثر التغير في السياسات المحاسبية

- خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٨ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) تعديلات لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية للتسجيل والقياس" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاح" والمسمى "إعادة تصنيف الأدوات المالية" .
- إن تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) يتطلب إيضاحات إضافية فيما إذا قامت الشركة بإعادة تصنيف الموجودات المالية وفقاً لتعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) .
- قام البنك بتطبيق تلك التعديلات في العام ٢٠٠٨ ونتج عنه تحويل إستثمارات من محفظة المتوفرة للبيع إلى محفظة الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ، وتظهر الإستثمارات التالية في أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق نتيجة لتطبيق تلك التعديلات :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - سندات

- ان الازمة المالية التي مر فيها العالم خلال العام ٢٠٠٨ اعتبرت ظرف غير عادي وبموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المعدلان تم اجازة اعادة تصنيف الموجودات المالية بشروط محددة في مثل تلك الظروف . واستناداً على ذلك قام البنك بإعادة تصنيف بعض إستثماراته في ادوات الدين من موجودات مالية متوفرة للبيع الى موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٨ . تم استخدام القيمة العادلة في الأول من تموز ٢٠٠٨ لتحديد القيمة الدفترية عوضاً عن القيمة العادلة السائدة في تاريخ اعادة التصنيف الفعلي . هذا وفيما لو لم يتم تطبيق تلك المعالجة لادى ذلك لزيادة التغير المتراكم في القيمة العادلة بمبلغ ٨٧,٥٤٠ دينار ، علماً بأن للإدارة نية للإحتفاظ بهذه الموجودات المالية حتى تاريخ إستحقاقها .

ان القيمة الدفترية للأوراق المالية المعاد تصنيفها مبيّنة في الجدول أدناه :

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٨		٢٠٠٩	
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٢٨,٢٥٢,٩٩٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,١٦٥,٤٥٢	٢٨,٢٥٢,٩٩٢

استثمارات في أوراق مالية أعيد تصنيفها إلى استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق * المجموع

- * التغير الظاهر في الأوراق المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق يمثل قيمة السندات المستحقة والمسددة خلال العام .

أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

يمتلك البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

١ - الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية ، والتي تأسست كشركة محدودة المسؤولية بتاريخ ٥ شباط ٢٠٠٣ وهي مملوكة بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني برأسمال مقداره (٢,٥٠٠,٠٠٠) دينار وتقوم بأعمال الوساطة المالية في بورصة عمان ، وذلك لصالحها ولصالح عملاء الشركة .

٢ - بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر ، وهو بنك مملوك بالكامل لبنك الإستثمار العربي الأردني ، والذي تأسس في ٥ كانون الأول ٢٠٠٥ برأس مال مقداره (١٠,٠٠٠,٠٠٠) دولار أمريكي في دولة قطر ، وبتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٨ تم زيادة رأسماله ليصبح (٢٥,٠٠٠,٠٠٠) دولار ، ويمارس أعمال البنوك المرخصة المتمثلة بنشاطاته المصرفية التجارية والإستثمارية .

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

- حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق المساهمين في الشركات التابعة .

معلومات القطاعات

- قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك .

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى .

موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة محفظة البنك من أسهم الشركات الأردنية النشطة في سوق عمان المالي وهي شركات مالية وصناعية قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وجنى الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار لهذه الادوات المالية .

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحد عند الشراء)، وبعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحد .

تسهيلات الائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل الموحد ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي موجودات مالية الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ، وتتمثل في أسهم شركات محلية وخارجية مالية وصناعية وسياحية وعقارية وشركات اتصالات .
- وتم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها متوفرة للبيع عند الشراء بسبب نية الإدارة بيع هذه الأدوات المالية عند توفر أسعار بيع مناسبة لتحقيق أرباح أو تولد عوائد ناتجة عن تملك الأسهم .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن الدخل الشامل الموحد ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحد اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحد ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة هذه الموجودات في قائمة الدخل الموحد عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة بإستحقاق ثابت ولدى البنك نية وقدره للإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الإقتناء ، وتطفاً العلاوة أو/و الخصم بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية إسترداد الأصل أو جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في قائمة الدخل الموحد .

القيمة العادلة

- ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية الموحد في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
 - تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .
 - تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحد كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحد بإستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم ، وأي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها لاستخدام النسب المئوية التالية :

%	
٢	مباني
٩ - ١٥	معدات وأجهزة وأثاث
١٥	وسائط نقل
١٢ - ١٥	أجهزة الحاسب الآلي
٢ - ١٢	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

الاستثمار في الشركات التابعة

الشركة التابعة هي تلك الشركة التي تخضع لسيطرة البنك ، وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، ويظهر الإستثمار في الشركة التابعة عند إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة بالتكلفة .

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها ، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في قائمة الدخل الموحد عند دفعها . ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الموحد .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية الموحدة ونحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو تسديد أو انتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً .

رأس المال:

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحد .

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحد . يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمنة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في القوائم الماليه الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق .
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها ، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) .

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط :

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة .

- التحوط للقيمة العادلة : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك . في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحد .

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة .

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحده بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة . (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة) . تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحده ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في القوائم المالية الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحد ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد . يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً .

الموجودات غير الملموسة

أ - الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصادفي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك . يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة ، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .

- يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة/لوحدة توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة/وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- ب - الموجودات غير الملموسة الأخرى
- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحد . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة .
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .
- فيما يلي السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك (تظهر الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاءات السنوية ، ويتم إطفاء هذه الموجودات بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي باستخدام نسبة ٢٥ % سنوياً) .

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات . يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني .
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة .

- عند توحيد القوائم المالية الموحدة يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني . أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على اساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية . وفي حالة بيع احدى هذه الشركات او الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل الموحد .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر ، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية ، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية الموحدة التي تعتقد انها كافية ضمن القوائم المالية الموحدة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحد .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني (ان وجد) في قائمة الدخل الموحد للسنة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (اذا وجدت الحاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح السنة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة (اذا وجدت فروقات) عن المخصص المقطع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .
- مستويات القيمة العادلة : يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨		٢٠٠٩	
دينار		دينار	
٩,٠٨١,٤٣٣		٩,٢٣٤,٤٤٣	
٧,٦٩١,٢١٥		١٤,٢٦٥,٩٧٠	
٢٤,٤١٢,١٥٦		٢١,٨٣٢,٧٤٥	
-		٢١,٦٤٩,٦٧٩	
١٤,١٠٠,٠٠٠		-	
٥٥,٢٨٤,٨٠٤		٦٦,٩٨٢,٨٣٧	

نقد في الخزينة
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
- حسابات جارية وتحت الطلب
- متطلبات الاحتياطي النقدي
- حسابات لأجل
- شهادات إيداع
المجموع

- عدا الاحتياطي النقدي ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنك المركزي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

- لا يشمل هذا البند أية مبالغ تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨		٢٠٠٩		٢٠٠٨	
دينار		دينار		دينار	
٤١٨,٤٤٠		٧٥,٨٤٧,٩٩٧		٨,٧٨٠,٣٨٧	
٦٥,٣٣٩,٠٠٠		٤٠,٦٤٠,٨٣٣		١٠٥,٩٧٩,٨٣٣	
٦٣,٢٦٨,٩٠٩		٨٥,٨٥٨,٦٥٩		١٤٩,١٢٧,٥٦٨	
٦٣,٥٢٤,٨٩١		١١٦,٤٨٨,٨٣٠		١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتقاضى البنك عليها فوائد ٢,٦٧٤,٢١٢ دينار (٢,٥٦٧,٥٢٩ دينار للسنة السابقة) .

- ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ على التوالي .

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا يوجد إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تزيد إستحقاقها عن ثلاث شهور كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

٧ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
سندات شركات أجنبية
المجموع

- تم خلال العام ٢٠٠٨ اعادة تصنيف بعض استثمارات البنك في أدوات الدين من موجودات مالية متوفرة للبيع الى موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالاستناد الى معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المعدلان وكما تم الإشارة إليها في الايضاح رقم (٢) الخاص بأثر التغير في السياسات المحاسبية .

- تحليل السندات والأذونات

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٠,٣٩٣,٥١٠	٨,٢٤٩,٩٦٠
٢٣,٧٧١,٦٤٧	١٩,٩١٥,٤٩٢
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢

موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت
موجودات مالية ذات معدل عائد متغير

٨ - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
-	١٧٦,٨٢٦
-	١٧٦,٨٢٦

أسهم شركات مدرجة في بورصة عمان
المجموع

٩- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصادفي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
٧٧,٩٣٤,١٧٦	٩٢,٠١٥,١٩٠	
٣,٣٥٩,٠٠١	٣,١٣٢,٢١٩	
٣٩,٣٨٧,٨١٦	٢٢,٦٦٣,٤١٦	
١٠٥,٩١٢,٣١١	٩٥,٤٤١,٤٧١	
٢٩,٣٠٦,٢٤٦	٢٣,٧٤٥,٦١٦	
٥٠,٢٧٩,٠١٠	٥٦,٢٣٣,١٠٨	
٣٠٦,١٧٨,٥٦٠	٢٩٣,٢٣١,٠٢٠	
(٨,٧٢٠,٧٢١)	(٦,٧٥٣,١٠٤)	
(٤,٦٢٧,٨١٦)	(٤,٠٠٦,٤٨٣)	
٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	

الأفراد (التجزئة)

قروض *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى

قروض

منشآت صغيرة ومتوسطة

قروض

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

ينزل : فوائد معلقة

صادفي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٢,٤٩٩ دينار (٣٩,٩٢٤ دينار للسنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٨,٢٢٩,٩٢٩ دينار أي ما نسبته ٥,٩٥ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للسنة (١٢,٤٣٣,٢٣٥ دينار أي ما نسبته ٤,٢٤ ٪ من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٣,٦٠٢,١١٣ دينار أي ما نسبته ٤,٥١ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة (٨,٤٢٦,٧٥٢ دينار أي ما نسبته ٢,٩١ ٪ في نهاية السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥٠,٢٧٩,٠١٠ دينار أي ما نسبته ١٦,٤٢ ٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة (٥٦,٢٣٣,١٠٨ دينار أي ما نسبته ١٩,١٨ ٪ في نهاية السنة السابقة) .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

المنشآت		القروض العقارية		الشركات الكبرى		الصغيرة والمتوسطة		الاجسام		الافراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٤٩,٧٧٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	٤,٣٦٧,٧٩٩
٢,٠٦٨,١٤٨	٨١٦,٥٤٣	-	٤١,١٧٠	-	٤١,١٧٠	٨١٦,٥٤٣	-	-	٤١,١٧٠	١,٢١٠,٤٣٥	١,٢١٠,٤٣٥
(١٠٠,٥٣١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٠٠,٥٣١)	(١٠٠,٥٣١)
٨,٧٢٠,٧٢١	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩٨١	١٢٨,٧١٧	٢,٢٤٧,٩٨١	١٢٨,٧١٧	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٦,٧١٧	٥,٤٧٧,٧٠٣	٥,٤٧٧,٧٠٣
٨,٥٥٠,٤١٥	٨٥٠,٧٩٠	٢,١٨٨,٥٢٣	١٢٧,٦٨٨	٢,١٨٨,٥٢٣	١٢٧,٦٨٨	٨٥٠,٧٩٠	٢,١٨٨,٥٢٣	٢,١٨٨,٥٢٣	١٢٧,٦٨٨	٥,٣٨٣,٤١٤	٥,٣٨٣,٤١٤
١٧٠,٣٠٦	١٥,٥٣٠	٥٩,٤٥٨	١,٠٢٩	٥٩,٤٥٨	١,٠٢٩	١٥,٥٣٠	٥٩,٤٥٨	٥٩,٤٥٨	١,٠٢٩	٩٤,٢٨٩	٩٤,٢٨٩
٧,٠٤٨,٢٩٥	٤٦,١٦٤	٢,٤٢٢,٦٧٨	١٠,٠٥٢	٢,٤٢٢,٦٧٨	١٠,٠٥٢	٤٦,١٦٤	٢,٤٢٢,٦٧٨	٢,٤٢٢,٦٧٨	١٠,٠٥٢	٤,٥٦٩,٤٠١	٤,٥٦٩,٤٠١
٤٦٠,٠٠٠	٣,٦١٣	٨٩,٧٧٢	٧٧,٤٩٥	٨٩,٧٧٢	٧٧,٤٩٥	٣,٦١٣	٨٩,٧٧٢	٨٩,٧٧٢	٧٧,٤٩٥	٢٨٩,١٢٠	٢٨٩,١٢٠
(٧٥٥,١٩١)	-	(٢٦٤,٤٦٩)	-	(٢٦٤,٤٦٩)	-	-	(٢٦٤,٤٦٩)	(٢٦٤,٤٦٩)	-	(٤٩٠,٧٢٢)	(٤٩٠,٧٢٢)
٦,٧٥٣,١٠٤	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩	٤,٣٦٧,٧٩٩
٦,٥٥٢,٠٦٣	٣٢,٨٦٩	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٣٢,٨٦٩	٢,١٥٥,٤٤٤	٢,١٥٥,٤٤٤	٨٧,٥٤٧	٤,٢٧٦,٢٠٣	٤,٢٧٦,٢٠٣
٢٠١,٠٤١	١٦,٩٠٨	٩٢,٥٣٧	-	٩٢,٥٣٧	-	١٦,٩٠٨	٩٢,٥٣٧	٩٢,٥٣٧	-	٩١,٥٩٦	٩١,٥٩٦

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ١١٢,٥٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٥١,٠٠٧ دينار للسنة السابقة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة
المقتطع خلال السنة من الايرادات
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
الرصيد في نهاية السنة
مخصص ديون متعثرة على أساس العمل الواحد
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الرصيد في بداية السنة
المقتطع خلال السنة من الايرادات
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
الرصيد في نهاية السنة
مخصص ديون متعثرة على أساس العمل الواحد
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

القوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على القوائد المتعلقة :

المنشآت

الإجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥
١,٠٩٨,٦٨١	٤٧٤,٧٥٥	-	٢٣٩,٩٩٧	٣٨٣,٩٢٩
(٢٧٦,١١٦)	(٨٥,٩١٠)	-	(١٥,٨٢)	(١٨٨,٦٢٤)
(٢٠١,٢٣٢)	(١٩,٧٨٤)	-	-	(١٨١,٤٤٨)
٤,٦٢٧,٨١٦	٥٣٢,٨٨٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٤٨٤,٣٣٢	٢,٣١٠,٧٥٢

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الرصيد في بداية السنة

يضاف : القوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل : القوائد المحولة للإيرادات

ينزل : القوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : القوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل : القوائد المحولة للإيرادات

ينزل : القوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

٣,٩٠١,٤٧٧	١٩٢,١٣٨	١,١٢٥,١١١	٢٧٠,٤٣٨	٢,٣١٣,٧٩٠
٥٣٠,٩٥٩	٧٥٧٠	٢٤٣,٦٨٤	١٦,٢٨٦	٢٦٣,٤١٩
(٧٠,٢٣٨)	-	-	(٤٠,٨٠٧)	(٢٩,٤٣١)
(٣٥٥,٧١٥)	(٣٤,٨٨٢)	(٦٩,٩٥٠)	-	(٢٥٠,٨٨٣)
٤,٠٠٦,٤٨٣	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥

١٠ - موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٠٤,٠٢٠,٠٠٠	١٥٦,٥٢٨,٠٠٠
١,٢٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
١١,٠٨٥,٥٦٩	١٧,٧١٩,٢١٥
١٦,١٩٦,٣٨٣	١٥,٥٨٥,٩٤٢
١٣٢,٥٠١,٩٥٢	١٩١,٨٣٣,١٥٧
٤,٧٣٢,٦٧٩	١٠,٠٥٢,٧٤١
٤,٧٣٢,٦٧٩	١٠,٠٥٢,٧٤١
١٣٧,٢٣٤,٦٣١	٢٠١,٨٨٥,٨٩٨
١١٦,٣٠٥,٥٦٩	١٧٦,٢٤٧,٢١٥
١١٦,٣٠٥,٥٦٩	١٧٦,٢٤٧,٢١٥

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :
سندات مالية حكومية وبكفالتها
سندات واسناد قروض شركات
سندات مالية اخرى
اسهم شركات
مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :
أسهم شركات *
مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تحليل السندات والاذونات :
ذات عائد ثابت
المجموع

* يمثل هذا البند قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه .

١١ - موجودات ثابتة - بالصفى

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أرضى	مبانى	واثبات	وسائط نقل	الحاسب الألى	أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥,٣٥٥,٨١١	١,٣٧٦,٢٥١	٣,٤٩٣,٠٦٠	٧٢١,٥٢٨	١,٣٤٨,٥٨٦	١,٩٨٣,١٦١	١٤,٢٧٨,٣٩٧
٥٩٢,٣١٥	٧٠٣,٥١١	٢٩٦,٨٧٠	-	١٤٠,٧٣٥	٤٨٠,٨٦٦	٢,٢١٤,٢٩٧
-	-	(٨٥,١٩٠)	(١٧,٩٤٣)	(٦٠,٧٠٣)	(١٦,٨٢٠)	(١٨٠,٦٥٦)
٥,٩٤٨,١٢٦	٢,٠٧٩,٧٦٢	٣,٧٠٤,٧٤٠	٧٠٣,٥٨٥	١,٤٢٨,٦١٨	٢,٤٤٧,٢٠٧	١٦,٣١٢,٠٣٨

الكلفة :

الرصيد في بداية السنة

إضافات

استبعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتراكم :

الإستهلاك متراكم في بداية السنة

إستهلاك السنة

استبعادات

الإستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

-	(٢٠٧,٨٣١)	(١,٠٠١,٤٣٣)	(٣٧٠,٣١٥)	(٥٣٢,٨٢٠)	(٦٢٨,٣٠٥)	(٢,٧٤٠,٧٠٤)
-	(٢٨,٣٤٠)	(٢٤١,٦٨٠)	(١٢٨,٢٣٣)	(١٧٦,٢٥٠)	(١٩٤,٢٥١)	(٧٦٨,٧٥٤)
-	-	٧٩,٨١٧	١٧,٩٤٣	٥٠,٨٤٩	١٦,٨١٩	١٦٥,٤٢٨
-	(٢٣٦,١٧١)	(١,١٦٣,٢٩٦)	(٤٨٠,٦٠٥)	(٦٥٨,٢٢١)	(٨٠٥,٧٣٧)	(٣,٣٤٤,٠٣٠)
٥,٩٤٨,١٢٦	١,٨٤٣,٥٩١	٢,٥٤١,٤٤٤	٢٢٢,٩٨٠	٧٧٠,٣٩٧	١,٦٤١,٤٧٠	١٢,٩٦٨,٠٠٨
-	٣,١٢٧,٣٦٣	-	-	٩٦٨,٢٧٦	٢٩,٦٢٨	٤,١٢٥,٢٦٧
٥,٩٤٨,١٢٦	٤,٩٧٠,٩٥٤	٢,٥٤١,٤٤٤	٢٢٢,٩٨٠	١,٧٣٨,٦٧٣	١,٦٧١,٠٩٨	١٧,٠٩٣,٢٧٥

٢١ كانون الأول ٢٠٠٨

الكلفة :

الرصيد في بداية السنة

إضافات

استبعادات

الرصيد في نهاية السنة

٥,٣٥٥,٨١١	١,٣٣٨,٣٣٩	٢,١٧٠,٠٩٩	٦٧٨,٥٢٦	١,٢٧٧,٩٤٣	١,٩٩٠,٠١٤	١٢,٨١٠,٧٣٢
-	٣٧,٩١٢	١,٤١٤,٥٩٢	٤٦,٠٦٤	١٢٦,٩٧٩	١١٣,٨٣٠	١,٧٣٩,٣٧٧
-	-	(٩١,٦٣١)	(٣,٠٦٢)	(٥٦,٣٣٦)	(١٢٠,٦٨٣)	(٢٧١,٧١٢)
٥,٣٥٥,٨١١	١,٣٧٦,٢٥١	٣,٤٩٣,٠٦٠	٧٢١,٥٢٨	١,٣٤٨,٥٨٦	١,٩٨٣,١٦١	١٤,٢٧٨,٣٩٧

الاستهلاك المتراكم :

الإستهلاك متراكم في بداية السنة

إستهلاك السنة

استبعادات

الإستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

-	(١٨٥,٢٤٣)	(٨٢١,١٩٠)	(٢٥٨,٣٣٩)	(٤٢٥,١٩١)	(٥٧٠,٢٤٦)	(٢,٢٦٠,٢٠٩)
-	(٢٢,٥٨٨)	(٢٦٧,٩٠٨)	(١١٥,٠٣٧)	(١٦٢,٨٦٣)	(١٧٨,٧٤٢)	(٧٤٧,١٣٨)
-	-	٨٧,٦٦٥	٣,٠٦١	٥٥,٢٣٤	١٢٠,٦٨٣	٢٦٦,٦٤٣
-	(٢٠٧,٨٣١)	(١,٠٠١,٤٣٣)	(٣٧٠,٣١٥)	(٥٣٢,٨٢٠)	(٦٢٨,٣٠٥)	(٢,٧٤٠,٧٠٤)
٥,٣٥٥,٨١١	١,١٦٨,٤٢٠	٢,٤٩١,٦٢٧	٣٥١,٢١٣	٨١٥,٧٦٦	١,٣٥٤,٨٥٦	١١,٥٣٧,٦٩٣
-	١,٣٠٥,٢٤٩	٧٠٠,٨٣٩	-	-	-	٢,٠٠٦,٠٨٨
٥,٣٥٥,٨١١	٢,٤٧٣,٦٦٩	٣,١٩٢,٤٦٦	٣٥١,٢١٣	٨١٥,٧٦٦	١,٣٥٤,٨٥٦	١٣,٥٤٣,٧٨١

- تتضمن الموجودات الثابتة موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة (٢,٩٨١,٣٦٦) دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢,٨٣٤,٥٣٤) دينار كما في ٢١ كانون الأول

(٢٠٠٨)

- لا يوجد أية التزامات مالية لاقتضاء الموجودات الثابتة .

١٢ - موجودات غير ملموسة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨			٣١ كانون الأول ٢٠٠٩			البيان
أنظمة			أنظمة			
المجموع	حاسوب وبرامج	الشهرة	المجموع	حاسوب وبرامج	الشهرة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٠٣,٦٦٨	١٩٥,٠٠٢	٦٠٨,٦٦٦	٩٢١,٢٠٧	٣١٢,٥٤١	٦٠٨,٦٦٦	رصيد بداية السنة
٢١٧,٩٥٥	٢١٧,٩٥٥	-	١٢٤,٢٠١	١٢٤,٢٠١	-	إضافات
(١٠٠,٤١٦)	(١٠٠,٤١٦)	-	(١٤٢,٤٥١)	(١٤٢,٤٥١)	-	الاطفاء للسنة
٩٢١,٢٠٧	٣١٢,٥٤١	٦٠٨,٦٦٦	٩٠٢,٩٥٧	٢٩٤,٢٩١	٦٠٨,٦٦٦	رصيد نهاية السنة

رصيد الشهرة المبين أعلاه يمثل قيمة الفرق بين المبلغ المدفوع من قبل الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) لشراء ٥٥% من أسهم شركة المرشدون العرب المساهمة الخاصة وصافي القيمة العادلة للموجودات المشتراة في تاريخ الشراء ، هذا ولا يوجد تدني في قيمتها .

١٣ - موجودات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥,٩٩٢,٠٩٥	٥,٦٨٠,٤٠٨	فوائد وإيرادات برسم القبض
٣٨٠,٧٠٢	٧٢٨,٧٢٤	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٦٠,١١٤	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٢٨,٦٣٨	-	شيكات مقاصصة
٢,٥٠٦,٨٣٣	٢,٣٥٥	تقاص أرصدة الفروع المحلية
٢٠٤,٠٠٤	١٧٧,٨٦١	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٥٧٨,٣٥٦	٣٠٣,٨٧٤	التأمينات المستردة
٥٧١,٣٢٩	٥٨٥,٩٧٦	أخرى
١٢,٤٤٩,٩٤١	٩,٧٣٩,٣١٢	المجموع

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

عقارات مستملكة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٣٠٩,١٤٩	٢,١٨٧,٩٨٤	رصيد بداية السنة
٩٥,٢٥١	٧٢,١٣٠	إضافات
(٢١٦,٤١٦)	-	استبعادات
٢,١٨٧,٩٨٤	٢,٢٦٠,١١٤	رصيد نهاية السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩	
ون الأول		كان ٣١	
المجموع	٧,١٨٤,٧٧٨	١٠٢,٢٥٥,٦٣٤	١٠٧,٩٩٧,٠٧٨
داخـل المملـكة	٥,٧٤١,٤٤٤	١,٤٤٣,٣٣٤	٣٠,٨٢٣,٧٦٢
خارج المملـكة	١٠٢,٢٥٥,٦٣٤	١٠٧,٩٩٧,٠٧٨	٣٢,٢٦٧,٠٩٦
المجموع	١٣٣,٠٧٩,٣٩٦	١٦١,٦٣٩,٠١٩	١٦٨,٤٦١,٦١٨
داخـل المملـكة	١,٠٠٣,٨٣٦	٥,٨١٨,٧٦٣	١٥٧,٠٥٢,٧٧٧
خارج المملـكة	٤,٥٨٦,٢٤٢	١٠٧,٩٩٧,٠٧٨	١٦٢,٨٧١,٥٤٠
المجموع	٥,٥٩٠,٠٧٨	١٦٨,٤٦١,٦١٨	٣٢,٢٦٧,٠٩٦

١٥ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٥٩,٧٧١,٥٩٩	٢٢,٥٨٥,٠١٧	٧,٨١٢,٦٣٨	٢,٠٦١,٣٧٢	٩٢,٢٣٠,٦٢٦
ودائع التوفير	٢٣,٦٥٢,٢٧٥	٤,٧٤٢,٦١٨	١,٧٩١,٥٥٦	٢٣,٩٧٥	٣٠,٢١٠,٤٢٤
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٢١٩,٠٧٤,٠٠٥	٩٠,٩١٨,٦٢٦	١,٥٢٦,١٥١	٢٤,٣٩٨,٦٨٧	٣٣٥,٩١٧,٤٦٩
المجموع	٣٠٢,٤٩٧,٨٧٩	١١٨,٢٤٦,٢٦١	١١,١٣٠,٣٤٥	٢٦,٤٨٤,٠٣٤	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٣٨,٣٥٦,٨١٧	٢٩,٢٨٨,٥٨٨	٤,٩٠٢,١٩٦	٣٠٥,١٢٢	٧٢,٨٥٢,٧٢٣
ودائع التوفير	١٦,٢٦٦,٨٧١	٢,١٨٩,٣١٦	٣,٢١٥,٠٢٣	٢٥,١٧٩	٢١,٦٩٦,٣٨٩
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	١٧٢,٢٧٨,٣٠٤	٩٤,٣٣٤,٦٠٠	٣,٢٣٢,٠١٣	١٩,٧٢٣,٦٧٩	٢٨٩,٥٦٨,٥٩٦
المجموع	٢٢٦,٩٠١,٩٩٢	١٢٥,٨١٢,٥٠٤	١١,٣٤٩,٢٣٢	٢٠,٠٥٣,٩٨٠	٣٨٤,١١٧,٧٠٨

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٢٦,٤٨٤,٠٣٤ دينار أي ما نسبته ٥,٧٨٪ من إجمالي الودائع (٢٠,٠٥٣,٩٨٠ دينار أي ما نسبته ٥,٢٪ في السنة السابقة).

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٣,٨٩٤,٠٣٧ دينار أي ما نسبته ١١,٧٦٪ من إجمالي الودائع (٤٤,٣٦٥,٠٣٩ دينار أي ما نسبته ١١,٥٥٪ في السنة السابقة).

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣,٢٧٦,٦٧٢ دينار أي ما نسبته ٠,٧١٪ من إجمالي الودائع مقابل ١٩,٣٢٣,٧٧١ دينار أي ما نسبته ٥,٠٣٪ في السنة السابقة منها ١٦,٧٥٩,٣٤٢ دينار لدى فرع قبرص و ٢,٥٦٤,٤٢٩ دينار لدى فروع الأردن .

- بلغت الودائع الجامدة ٧٣٠,٩٤٢ دينار (٥٤٧,٨٩٢ دينار في السنة السابقة).

١٦ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٢,٨٥٥,٤٥٠	٢٨,١٥٥,٧٥٣
٨,٧٤٤,٣٠٧	٥,٨٦٣,٥٠٧
٢٨٣,٦٠٠	٢٣٣,٣٧٢
٣١,٨٨٣,٣٥٧	٣٤,٢٥٢,٦٣٢

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
المجموع

١٧ - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٧٠,١٣٦	١٣٤,٣١٩	٧٠,١٧٠	٧٣٤,٢٨٥
٣٤٤,٥٢١	-	١٣٤,٥٢١	٢١٠,٠٠٠
١,٠١٤,٦٥٧	١٣٤,٣١٩	٢٠٤,٦٩١	٩٤٤,٢٨٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصصات أخرى

المجموع

٦٧٠,١٣٦	١٢٩,٨٠١	٦٩,١٩١	٦٧٠,١٣٦
٣٥٨,٧٩٢	١٢٤,١٩٩	١٣٨,٤٧٠	٣٤٤,٥٢١
٩٦٨,٣١٨	٢٥٤,٠٠٠	٢٠٧,٦٦١	١,٠١٤,٦٥٧

١٨ - ضريبة الدخل

مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٩٨٩,٩٩٧	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢,٠٥٨,٦٢٥)	(٣,٢٥٠,٤٧٢)	ضريبة الدخل المستحقة
٣,٠٩٥,٦٨٣	٤,٠٧٣,١٦٩	رصيد نهاية السنة
٣,٩٨٩,٩٩٧	٤,٨١٢,٦٩٤	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٣,٠٩٥,٦٨٣	٣,١٣٨,٢٣٣	ضريبة دخل سنوات سابقة
-	٩٣٤,٩٣٦	موجودات ضريبية مؤجلة
(٣٦,٤٠٠)	(٣٨,٥٠٠)	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٦١,٨٩٩	١٨٤,٨٣٩	المجموع
٣,١٢١,١٨٢	٤,٢١٩,٥٠٨	

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للسنة المالية ٢٠٠٣
- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للسنة المالية ٢٠٠٥ وتسجيلها لدى المحكمة ولم يتم إستلام الإشعار الخاصة بها حتى تاريخه .
- أما السنوات المالية ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٦ ، و ٢٠٠٧ فلم يتم التوصل الى تسوية نهائية بخصوصها حتى تاريخه ، أما بخصوص عام ٢٠٠٨ فقد قامت دائرة ضريبة الدخل بتدقيق حسابات البنك للسنة المذكورة ولم يصدر الإشعار الخاص بها حتى تاريخه .
- وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك إن مخصص ضريبة الدخل الوارد في القوائم المالية الموحدة كافى لمواجهة كافة الإلتزامات الضريبية .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون أول ٢٠٠٨		٣١ كانون أول ٢٠٠٩		٣١ كانون أول ٢٠٠٩		الحسابات المشمولة
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٢٢,٤٥٣	٥٨٩,٠٨٦	١,٩٦٣,٦١٩	-	(١٠٠,٥٣١)	٢,٠٦٤,١٥٠	أ- موجودات ضريبية مؤجلة
٢٢٥,٥١٧	٢١٢,٥٤٥	٧٣٤,٢٨٥	١٣٤,٣١٩	(٧٠,١٧٠)	٦٧٠,١٣٦	مخصص تدني التسهيلات
٩٤٧,٩٧٠	٨٠١,٦٣١	٢,٦٩٧,٩٠٤	١٣٤,٣١٩	(١٧٠,٧٠١)	٢,٧٣٤,٢٨٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة *
٢٩٢,٤٨٧	٨٥,٩٢٠	٤١٥,٤٥١	(١,٠٤٥,٤٣٧)	٤٨٨,٢٩٩	٩٧٢,٥٨٩	ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة
						موجودات مالية متوفرة للبيع

- تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة ٨٥,٩٢٠ دينار (٢٩٢,٤٨٧ دينار السنة السابقة) ناتجة عن أرباح/خسائر تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق المساهمين .

* لم يتم احتساب موجودات ضريبية مؤجلة على كامل رصيد مخصص تعويض نهاية الخدمة كون جزء منها يعود إلى بنك الإستثمار العربي الأردني - قطر المعفى من ضريبة الدخل .

- إن الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩		رصيد بداية السنة
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٠٩,٣٤٦	٩٧٣,٤٦٩	٢٩٢,٤٨٧	٩٤٧,٩٧٠	المضاف
١٩٢,٨٧٦	٣٦,٤٠٠	١٣٣,٤٩٦	٣٨,٥٠٠	المستبعد
(٢٠٩,٧٣٥)	(٦١,٨٩٩)	(٣٤٠,٠٦٣)	(١٨٤,٨٣٩)	رصيد نهاية السنة
٢٩٢,٤٨٧	٩٤٧,٩٧٠	٨٥,٩٢٠	٨٠١,٦٣١	

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		الربح المحاسبي
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٤,٩٠٣,٤٠٨	١٤,٩١٦,١٦٧	١٤,٩١٦,١٦٧	١٤,٩١٦,١٦٧	أرباح غير خاضعة للضريبة
(٦,٢٨٨,٩٩٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	(٦,٢٠١,٨٦٩)	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
٨٥٨,١٧١	٩٤٧,٥١٢	٩٤٧,٥١٢	٩٤٧,٥١٢	الربح الضريبي
٩,٤٧٢,٥٨٠	٩,٦٦١,٨١٠	٩,٦٦١,٨١٠	٩,٦٦١,٨١٠	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
% ٢٠,٩	% ٢١	% ٢١	% ٢١	

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل على البنوك في الأردن ٣٥% حتى نهاية عام ٢٠٠٩ حيث أصبحت النسبة ٤٠% اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ ، وتبلغ نسبة ضريبة الدخل لفرع البنك في قبرص ١٠% ، وتبلغ نسبة ضريبة الدخل للشركات التابعة العاملة في الأردن ٢٥% حتى نهاية عام ٢٠٠٩ حيث أصبحت اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ بنسبة ٢٤% في حين أن الشركة التابعة في قطر معفاة من الضريبة .

- وفقاً لقتون ضريبة الدخل الجديد النافذ اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ ، تم استخدام نسبة ٣٠% لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٥% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ، علماً بأنه تم اعتماد نسبة ٣٥% لإحتساب مخصص ضريبة الدخل العام ٢٠٠٩ .

١٩- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣,٧٧٧,١٥٠	١,٨٦٢,٨٠٦	فوائد برسم الدفع
٥٨٧,٤٦	٣٤٦,٠٥٥	إيرادات مقبوضة مقدماً
١,٠٥٧,٩٠٠	٣٧٥,٤٢٧	ذمم دائنة
٢,٣٠١,٧٥٥	١,٧٤٠,٧٩٧	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٢٠,٦١٢	٣٢,٦٠٥	شيكات وحوالات برسم البيع
١,٦٧٤,٨٦٦	٢,٥١٢,١٩٦	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٧١,٠٦٧	٧١,٤٣٩	تأمينات الصناديق الحديدية
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	شيكات مصدقة
		رسوم الجامعات والبحث العلمي والتدريب
٨٠٣,١٥٠	٨٢٨,٦١٥	المهني والتقني
٣٥,٣٨٥	٧٣,٦٥٣	أرباح غير موزعة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	أمانات على حساب عقارات مبيعة
٤٥,٧٢٥	٤٥,٦٨٣	أمانات ضريبة الدخل
٩٥٢,٢٢٣	٤٨,٧٨٧	تقاص الفروع الخارجية
٥٠٩,٠٨١	٥٥٧,٤٦٤	أخرى
١١,٨٤٥,٣٤٠	٨,٥٠٤,٥٢٧	المجموع

٢٠- رأس المال المكتتب به

- يبلغ رأس المال المكتتب به في نهاية السنة ١٠٠ مليون دينار موزعاً على ١٠٠ مليون سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد .

٢١- الاحتياطات

- الاحتياطي القانوني
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.
- احتياطي المخاطر المصرفية العامة
يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .
- ان الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	المبلغ	طبيعة التقييد
الإحتياطي القانوني	دينار	
	١١,٤٤٠,٣٠١	حسب قانوني البنوك والشركات
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢,٦٤٣,٠٢١	حسب تعليمات البنك المركزي

٢٢- فروقات ترجمة عملات أجنبية
هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركات الأجنبية التابعة والفروع الخارجية عند توحيد القوائم المالية للبنك .

٢٣- التغير المتراكم في القيمة العادلة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨ كانون الأول ٣١		٢٠٠٩ كانون الأول ٣١	
المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع	المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع
دينار	سندات	دينار	سندات
٢٨٥,٧٣٨	٧٧٢,٥٦٥	١٠٧,٤٠٦	١٠٧,٤٠٦
(١,٧٥٧,٧٨١)	(١٠٩,٣٠٦)	(٢٦٧,٩٠٣)	(٤٣٠,٩٠٥)
١٦,٨٥٩	(١٤٠,٦٩٣)	٢٠٦,٥٦٧	٢١١,٠٥٥
١,٤٥٦,٣٥٤	٩١١,٣٥٨	٩٨٠,٠٨٠	٩٧١,٨٣٩
(٦٠,٠٠٠)	-	(٤٦,٤٥١)	(٤٦,٤٥١)
(٥٨,٨٣٠)	١٠٧,٤٠٦	٨١٣,٤٦٣	٢٧٤,١٦١
			٥٣٩,٣٠٢

الرصيد في بداية السنة
(خسائر) غير متحققة
مطلوبات ضرر بيبيي موزعة
خسائر متحققة منقولة لقائمة الدخل الموحد
ما تم قيده في قائمة الدخل الموحد بسبب تدني في القيمة
الرصيد في نهاية السنة

* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضرر بيبيي المؤجلة البالغة ٨٥,٩٢٠ دينار (٢٩٢,٤٨٧) دينار للسنة السابقة).

٢٤- أرباح مدورة

يشمل رصيد الأرباح المدورة ٨٠١,٦٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٩٤٧,٩٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ، مقيد التصرف فيه مقابل منافع ضرائبية مؤجلة .

٢٥- أرباح مقترح توزيعها

قرار مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة بتوزيع أرباح على المساهمين للعام الحالي بنسبة ٨% أي ما يعادل ٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار ، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الأردني .

٢٦- حقوق غير المسيطرين

يمثل هذا البند حصة المساهمين الآخرين بواقع ٤٥% من صافي حقوق المساهمين في الشركة التابعة شركة المرشدون العرب شركة مساهمة خاصة .

٢٧- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣,٢٢٥,٩٩٠	٣,٤٢٧,٦٩٢
٤٣٧,٠٦٥	٥٥١,٩٤٩
١,٠٣٤,٩٩٧	١,٤٩٦,٨٧٧
١٥,٢٥٢,٤٧٦	١٥,٨٩٢,٨٧٢
٣,٧٧٢,٠١٨	٣,٩٠٣,١٢٥
٣,٢٥٧,٠٠٠	٣,٧٠١,٢٨٦
١,١٠٦,٧٣٢	١٤٢,٢٩٢
٤,٢٥٦,٢٩٤	٢,٥٩٧,٦٥٠
٩,١٤٣,٣٤٥	١٢,٧٥٨,٣٤٠
-	٤٥٨,٢٢٥
٤١,٤٨٥,٩١٧	٤٤,٩٣٠,٣٠٨

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للافراد (التجزئة):

قروض

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى

قروض

المنشآت الصغيرة والمتوسطة

قروض

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

المجموع

٢٨- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٧,٢٦٨,٤٠٢	٥,٩٢٤,٣٤٢
١,٩٦٧,٠٢٠	٩٤٢,٨١٤
٣٨٦,٩٠٥	٣١١,٦٤٦
١٢,٤٧٢,٦٣٠	١٣,٢٨٨,١٠٧
١,٢٢٧,٦٦٦	١,٠٨١,٧٢٥
٣٨١,٠٧١	٥٤٠,٩٢٨
٢٣,٧٠٣,٦٩٤	٢٢,٠٨٩,٥٦٢

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
تأمينات نقدية
رسوم ضمان الودائع
المجموع

٢٩- صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١,١٨٢,٠٨٢	١,٢١١,٣٢٣
٤,٩٤٠,١٠٣	٣,٧٤٨,٢٣٢
(١٢٤,٩٤٥)	(١٥٥,٣٦٩)
٥,٩٩٧,٢٤٠	٤,٨٠٤,١٨٦

عمولات دائنة:
عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
ينزل: عمولات مدينة
صافي إيرادات العمولات

٣٠- ارباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١,١٠٦,٨٢٨	١,١٢٣,٤١٩
٤٩٤,٠٣٩	٣٩١,٨١٩
١,٦٠٠,٨٦٧	١,٥١٥,٢٣٨

ناتجة عن التداول
ناتجة عن التقييم
المجموع

٣١- (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجموع	عوائد توزيعات	(خسائر) غير متحققة	(خسائر) متحققة
دينار	دينار	دينار	دينار
(٢٠,٢٢٧)	١٧,٧٩٢	-	(٣٨,٠١٩)
(٢٠,٢٢٧)	١٧,٧٩٢	-	(٣٨,٠١٩)
(٢٩٥,٠٢٥)	١,٣٣٢	-	(٢٩٦,٣٥٧)
(٢٩٥,٠٢٥)	١,٣٣٢	-	(٢٩٦,٣٥٧)

٢٠٠٩
اسهم شركات
المجموع

٢٠٠٨
اسهم شركات
المجموع

٣٢- (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١,٢٧٧,٦١٩	٨٦٤,٨٤٧
١,١٢١,٩٤٦	(١,٠٣٤,٨٧٨)
(٦٠,٠٠٠)	(٤٦,٤٥١)
٢,٤٥٩,٥٦٥	(١٧٠,٠٣١)

عوائد توزيعات اسهم شركات
(خسائر) ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

٣٣- إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣,٤٠١	١,٣٦٨
٦٤,٥٩٤	-
٥,٩١٠	٦,٨٢٥
٨٧١,٦٥٤	١,٠٢٦,٠٦٩
٩٤٥,٥٥٩	١,٠٣٤,٢٦٢

أرباح بيع موجودات ثابتة
أرباح بيع عقارات مستملكة
عوائد استثمار مبنى البنك
أخرى
المجموع

٣٤- نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤,٧٦٨,٠٦٣	٥,٠٠١,٦٢١
٤٣٢,٩٤٧	٤٥٨,٧١٣
١٦١,٥٠٥	١٨٧,٥٧١
٦٥,٦٣٤	٧١,٣٢٢
٤١٩,٧٩١	٣٠٨,٤٥٨
١٧,٩٨٢	١٢,٦١٢
١٨١,٢٦٩	١٧١,٧٢٨
٤٧,٣١٧	٦٩,٣١٨
٦,٠٩٤,٥٠٨	٦,٢٨١,٣٤٣

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تأمين على حياة الموظفين
نفقات طبية
تدريب الموظفين
مياومات سفر
أخرى
المجموع

٣٥ - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١,٢١٩,٤٥٧	١,٣٢٦,١٥١	الإيجارات
٣١٤,٢٤٨	٤٠٨,٩١١	قرطاسية ومطبوعات
١,١٨٣,٩٨٨	٧٥٠,٥٨٢	إعلانات واشتراكات
١٨٥,٤٩٧	٢٠٤,٦٥٣	أتعاب محاسبة وتدقيق
٣٩٣,٨٤٧	٤٦٣,٦٤٨	هاتف ، تليكس وبريد
٨٩,٩١٩	١٠٨,٧٦٨	مصاريف تأمين
٣٥٣,٨٤١	٤٣٦,٢٧٣	صيانة وتصليلات
٤٠٤,٩٤٩	٤٥١,٠٣٩	خدمات عامة
٨٨,٥٥١	٨٧,٤٩٧	خدمات سويفت
٧٩,٨٦٩	١٠٢,٨١٠	الأمن والحماية
٨٣,٥١٠	٥٤,٩٩٧	التبرعات
١٠٩,٥٤٥	١١٣,٢٨٢	رسوم الجامعات الأردنية
١٠٩,٥٤٥	١١٣,٢٨٢	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
٧٨,٦٤٨	٦٥,٠٣٤	رسوم دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,١٨٠,٥٤٥	٩٥١,٠٦٥	مصاريف أخرى
٥,٩٣٠,٩٥٩	٥,٦٩٢,٩٩٢	المجموع

٣٦ - حصة السهم من ربح السنة (مساهمي البنك)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار		
١١,٥٧٧,٠٧٠	١٠,٥٠٠,١٤٣		ربح السنة العائد لمساهمي البنك
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٠,١١٦	٠,١٠٥		حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة (مساهمي البنك)

- ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة .

٣٧ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار		
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٦٦,٩٨٢,٨٣٧		نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠		يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٣٤,٥٩٢,١٧٤)	(١٦٨,٤٥٦,٠٩٢)		ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧٨,٦٠٠,٥٨٥	٨٠,٧٧٣,٠١٥		المجموع

٣٨- مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي :

أجل القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق						
قيمة عادلة	قيمة عادلة	قيمة عادلة	مجموع المبالغ	خلال ٣	من ٣ إلى ١٢	من سنة إلى ٣
موجبة	سلبية	موجبة	الاختيارية	أشهر	شهر	سنوات
دينار	دينار	دينار	(الإسمية)	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-
مشتقات تحوط للقيمة العادلة						
مشتقات مالية المتاجرة						
-	-	-	-	-	-	-
أجل القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق						
قيمة عادلة	قيمة عادلة	قيمة عادلة	مجموع المبالغ	خلال ٣	من ٣ إلى ١٢	من سنة إلى ٣
موجبة	سلبية	موجبة	الاختيارية	أشهر	شهر	سنوات
دينار	دينار	دينار	(الإسمية)	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٨	-	-	-	-	-	-
مشتقات تحوط للقيمة العادلة						
إستثمار في أسهم البنك الأردني الدولي						
٩٧٥,٠٣٠	(٩٧٥,٠٣٠)	-	-	-	-	٢,٥٤٦,١٤٢
مشتقات مالية المتاجرة						
عقود عملات أجنبية أجل						
٢,١٨٤	-	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥	١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-

تم بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠٠٩ الإستغناء عن عملية التحوط المشار إليها بالإستعاضة عنها من خلال شراء مركز مالي بالجنية الإسترليني ، حيث قام البنك بترتيب سعر الجنية الإسترليني ليساوي سعر صرفه المعلن من قبل البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠٠٩ وتم إدراجها ضمن الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع .

٣٩ - معاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣١ كانون الأول		اعضاء مجلس الادارة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	والادارة التنفيذية	الشركات التابعة *	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢,٨٣٣,٠٧٠	٢٧,٨٠٨,٤٢٠	٢٠,٣٥٥,٨٩٧	١٧,٤٥٢,٥٢٣	بنود داخل المركز المالي :
				ودائع دائنة
٧,٠٩٠,٠٠٠	١٧,٠٨٥,١٧٤	-	١٧,٠٨٥,١٧٤	ودائع مدينة
٦٩٥,٨١٢	٣٢٣,٤٣٨	٣٢٣,٤٣٨	-	تسهيلات مباشرة
				بنود خارج المركز المالي :
٧٦٧,٦٢٩	١٣,٦٧٦,٦٢٥	٩٢,٩٧٦	١٣,٥٨٣,٦٤٩	تسهيلات غير مباشرة
				عناصر قائمة الدخل :
٢٧٦,٨٠٠	٨٣٠,١١٢	٣٥,٦٠٥	٧٩٤,٥٠٠	فوائد وعمولات دائنة
٩٧٣,٢٤٨	٢,٠٨٠,٢٣٩	٤٥٧,٢٨٦	١,٦٢٢,٩٥٣	فوائد وعمولات مدينة
				أرباح بيع موجودات ثابتة

* تم استبعاد الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له .

- بلغ معدل سعر الفائدة المقبوضة على المبالغ الممنوحة كتسهيلات بالدينار العملات الأجنبية لنوري العلاقة (٦,٤%) سنوياً ، في حين بلغ معدل سعر الفائدة المنفوعة بالدينار والعملات الأجنبية (٥%) .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١,٠٣٠,٦٥٣	١,٠٨١,٠٨٧	رواتب ومكافآت
٦١,٩٩٨	٨٣,٤٣٦	نفقات السفر والإقامة
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكافآت عضوية مجلس الإدارة
١,١٠٧,٦٥١	١,١٧٩,٥٢٣	المجموع

٤٠ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		الموجودات المالية
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	موجودات مالية متوفرة للبيع *
٧,٢٧٨,٨٢١	٧,٢٧٨,٨٢١	١٠,٠٥٢,٧٤١	١٠,٠٥٢,٧٤١	الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ
٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,٢٥٢,٩٩٢	٢٨,١٦٥,٤٥٢	الإستحقاق
				المطلوبات المالية
١٤٠,٢٦٤,١٧٤	١٤٠,٢٦٤,١٧٤	١٦٨,٤٦١,٦١٨	١٦٨,٤٦١,٦١٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	ودائع العملاء

* يمثل هذا البند إستثمارات قيمتها ١٠,٠٥٢,٧٤١ دينار و ٧,٢٧٨,٨٢١ دينار ، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ على التوالي ، يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه وتظهر بالكلفة .

- تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ١٠,٠٥٢,٧٤١ دينار كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ يظهر منها بالتكلفة مبلغ ١٠,٠٥٢,٧٤١ دينار لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة .

- لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية .

٤١ - إدارة المخاطر

المخاطر هي جزء أساسي من أعمال البنوك والاطار العام لإدارة المخاطر في البنك يقوم على تحديد وفهم وتقييم المخاطر التي تواجه عمل البنك والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتقليص المخاطر للوصول إلى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد.

سياسات إدارة المخاطر بالبنك يتم تحديثها لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقوف وضوابط المخاطر ومراقبة المخاطر من خلال نظام معلومات المخاطر .

يقوم البنك دورياً بمراجعة سياسات و أنظمة إدارة المخاطر لعكس أي تطورات في السوق وبما يتفق وأفضل الممارسات في هذا المجال .

دائرة المخاطر في البنك هي الجهة المسؤولة عن إدارة المخاطر في البنك بناءً على استراتيجيات سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة إضافة إلى ذلك فإن لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة تقوم بمراجعة أعمال إدارة المخاطر بالبنك ورفع تقارير دورية لمجلس الإدارة تبين مدى توافق المخاطر القائمة مع السياسات المعتمدة ومستويات المخاطر المقبولة .

ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار هما جزء من عملية إدارة المخاطر في البنك ، علاوة على أن كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المرتبطة بمجال عملها ووضع الضوابط الرقابية المناسبة بها. وأهم أنواع المخاطر هي مخاطر الائتمان ، مخاطر السيولة ، ومخاطر التشغيل ، ومخاطر السوق التي تتضمن مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات .

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر حدوث خسائر نتيجة تخلف او عجز الطرف الاخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك. وهي من اهم المخاطر التي تواجه اعمال البنك لذا تقوم الادارة وباحذر بادارة التعرض لمخاطر الائتمان ، والذي ينجم بشكل رئيسي في نشاط القروض ونشاط الاستثمار في ادوات الدين اضافة إلى مخاطر الائتمان المرتبطة بالأدوات المالية خارج القوائم المالية الموحدة مثل التزامات القروض غير المستغلة والاعتمادات والكفالات .

قياس مخاطر الائتمان :

١- ادوات الدين :

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل (Standard & Poor) و (MOODY'S) او ما يعادلها في ادارة مخاطر التعرض الائتماني لادوات الدين.

٢ - الرقابة على سقوف المخاطر وسياسات مخفضات مخاطر الائتمان :

- يعمل البنك على ادارة السقوف والرقابة على مخاطر التركزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد او مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع او منطقة جغرافية.
- ويقوم البنك بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقوف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقرض الواحد او مجموعة المقرضين ولكل قطاع او منطقة جغرافية.
- هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة السنوية او الدورية وحجم التعرض الفعلي مقابل السقوف يتم مراقبته يوميا.

اساليب تخفيض مخاطر الائتمان :

يعتمد البنك على عدة اساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقا لمعايير واسس معتمدة .

وابرز انواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي :

- الرهونات العقارية .
- رهن الادوات المالية مثل الاسهم .
- الكفالات البنكية
- الضمان النقدي
- كفالة الحكومة

كذلك فان البنك يعتمد الاساليب التالية لتحسين نوعية الائتمان وتخفيف المخاطر :

- اتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الائتمان .
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى اداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل
- فصل تام بين ادارات تسويق الائتمان (الاعمال) وادارات تحليل ورقابة الائتمان

ثانياً : الإفصاحات الكمية

(١/٤) مخاطر الائتمان

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى) :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤٦,٢٠٣,٣٧١	٥٧,٧٤٨,٣٩٤
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠
٨٨,٤٨٢,٧١٥	٧٣,٥٠٤,٧٢٢
٢٢,٣٢٩,٩٥٢	٣٨,٧٧٤,٧٦٧
٩١,٨٩٤,٦٤٥	١٠٢,٣٦٥,٤٨٥
٢٣,٥٣١,٠١٣	٢٧,٩٠٦,٠٣٩
٥٦,٢٣٣,١٠٨	٥٠,٢٧٩,٠١٠
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,١٦٥,٤٥٢
١١٦,٣٠٥,٥٦٩	١٧٦,٢٤٧,٢١٥
٦,٠٢٠,٧٣٣	٥,٦٨٢,٧٦٣
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	٧٤٢,٩٢٠,١١٧

بنود داخل المركز المالي :

أرصدة لدى البنك المركزي الأردني

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

التسهيلات الائتمانية :

الأفراد

القروض العقارية

الشركات الكبرى

المنشآت الصغيرة والمتوسطة

الحكومة والقطاع العام

سندات وأسناد وأذونات :

ضمن الموجودات المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع

الموجودات الأخرى

المجموع

بنود خارج المركز المالي :

كفالات

اعتمادات

قبولات

سقوف تسهيلات غير مستغلة

المجموع

الإجمالي

يقوم البنك بأخذ ضمانات نقدية وعينية متمثلة في ضمانات عقارية وأسهم وذلك لتخفيض حجم المخاطر الائتمانية التي قد يتعرض لها البنك .

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ دون اخذ الضمانات او مخفضات مخاطر الائتمان الاخرى بعين الاعتبار.

بالنسبة لبنود الموجودات داخل الميزانية الموحدة ، فان التعرض الوارد اعلاه قائم على اساس الرصيد كما ظهر في القوائم المالية الموحدة .

٢ - تـتـوزـع التـعـرضـات الـإـتـمـائـيـة حـسـب درـجـة المـخـاطـر وبقـي الجـدول التـالـي :

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأوراق المالية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٨١,٨٩٤,٤٦١	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	١,٩٣٩,٧٤٣	١,٦٦٤,٨٦٦	١,١٧٥,١٦٠	٦,٢٣٦,٧٠٣
٢٤٤,٢٦٩,٥٤٦	-	-	٢٨,٣٤٣,٢٣٩	١١٨,٨٧٤,٧٨٦	٣٧,٤٦٩,٤٩١	٥٩,٥٨٢,٠٣٠
٢,٣٦٠,٦٣٤	-	-	-	-	١٠٦,٤٦١	٢,٢٥٤,٢١٣
١,٤١٠,٤٠٥	-	-	١,٣٢٦,١٨٣	-	-	٨٤,٢٢٢
١١,٨٧٤,٧١٨	-	-	١,٨٦٩,٨٢٧	٣,٦٥٠,٤٥٩	٦٨,٦٢٠	٦,٢٨٥,٨١٢
٢,١٦٣,٣١٢	-	-	٣٩٩,٦١٤	-	٥٣٦,٢٣٠	١,٢٢٧,٤٦٨
١,٣٣٦,٣٥٢	-	-	١,٢٢٩	-	١٠,٠٢٤	١,٣٢٥,٠٩٩
١٤,٧٣٠,٢٦٥	-	-	٢,٤٣٥,٣٥٦	٥,٥٣٠,٥٥٣	١٢٨,٢٩١	٦,٢٣٦,٠٦٥
٧٥٦,٢٦٨,٦٥٤	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣٤,٩٨٩,٠٠٨	١٢٩,٧٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٧
٤,٦٢٧,٨١٦	-	-	٥٣٣,٨٨٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٤٨٤,٣٢٢	٢,٣١٠,٧٥٢
٨,٧٢٠,٧٢١	-	-	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩١١	١٢٨,٧١٧	٥,٤٧٧,٧٠٣
٧٤٢,٩٢٠,١١٧	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣٣,٥٧٨,٨٠١	١٢٦,١٧٣,٨٣٨	٣٨,٧٧٤,٧٦٧	٧٣,٥٠٤,٧٢٢

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

مجموعة	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأوراق المالية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٢٨,٦١٥,٨٩٠	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٩٦,٨٩١	٢,٢٨٨,٣٩٩	٤٢,٩٠٠,٦٢٥	-	٤,٧١٨,٦٤٩
١٩٨,٦٠٦,٦٨٥	-	-	١٦,٧٥٩,٩٣٧	٨٦,٢٤٠,٦٠٥	٢٦,٠١١,٦١٥	٦٩,٥٩٤,٥٢٨
٢,٢٢١,٤٥٤	-	-	٢١٢,٦٠٢	١,٩٢٢,٧١٢	-	٨٦,١٤٠
٧٢,٧٥٨	-	-	٥٩,٣٤٠	-	-	١٣,٤١٨
١٤,١٧٧,٩٩٥	-	-	-	٨,٠٢٥,٠٥٥	-	٦,١٥٢,٩٤٠
٥٩٩,٧٠٠	-	-	-	٤٢٨,٢٧٤	٢٤,٧١٦	١٤٦,٧١٠
١,١٥٩,٨٥٦	-	-	-	٩٦٤,٦٦٦	١٤,٢٣٧	١٨٠,٩٥٣
١٠,٦٧٣,٦٧٩	-	-	٤٩,٠٠٧	٤,٥٥٢,٣٢٦	٣٦٢,٣٩٤	٥,٧٠٩,٩٤٢
٦٥٣,٨٣٣,٨٠٥	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٩٦,٨٩١	١٩,٠٩٧,٣٤٣	١٤٣,١١١,٥٦١	٢٦,٤١٢,٩٦٢	٨٦,٥٠٣,٧٢٢
٤,٠٠٦,٤٨٣	-	-	١٦٤,٨٢٦	١,٢٩٨,٨٤٥	٢٤٥,٩١٧	٢,٢٩٦,٨٩٥
٦,٧٥٣,١٠٤	-	-	٤٩,٧٧٧	٢,٢٤٧,٩٨١	٨٧,٥٤٧	٤,٣٦٧,٧٩٩
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	٢٠٤,١١١,٣٢٦	١٧٤,٥٩٦,٨٩١	١٨,٨٨٢,٧٤٠	١٣٩,٥٦٤,٧٣٥	٢٦,٠٧٩,٤٩٨	٧٩,٨٣٩,٠٢٨

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

مجموعة	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأوراق المالية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٨١,٨٩٤,٤٦١	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	١,٩٣٩,٧٤٣	١,٦٦٤,٨٦٦	١,١٧٥,١٦٠	٦,٢٣٦,٧٠٣
٢٤٤,٢٦٩,٥٤٦	-	-	٢٨,٣٤٣,٢٣٩	١١٨,٨٧٤,٧٨٦	٣٧,٤٦٩,٤٩١	٥٩,٥٨٢,٠٣٠
٢,٣٦٠,٦٣٤	-	-	-	-	١٠٦,٤٦١	٢,٢٥٤,٢١٣
١,٤١٠,٤٠٥	-	-	١,٣٢٦,١٨٣	-	-	٨٤,٢٢٢
١١,٨٧٤,٧١٨	-	-	١,٨٦٩,٨٢٧	٣,٦٥٠,٤٥٩	٦٨,٦٢٠	٦,٢٨٥,٨١٢
٢,١٦٣,٣١٢	-	-	٣٩٩,٦١٤	-	٥٣٦,٢٣٠	١,٢٢٧,٤٦٨
١,٣٣٦,٣٥٢	-	-	١,٢٢٩	-	١٠,٠٢٤	١,٣٢٥,٠٩٩
١٤,٧٣٠,٢٦٥	-	-	٢,٤٣٥,٣٥٦	٥,٥٣٠,٥٥٣	١٢٨,٢٩١	٦,٢٣٦,٠٦٥
٧٥٦,٢٦٨,٦٥٤	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣٤,٩٨٩,٠٠٨	١٢٩,٧٢٠,٦٦٤	٣٩,٣٨٧,٨١٦	٨١,٢٩٣,١٧٧
٤,٦٢٧,٨١٦	-	-	٥٣٣,٨٨٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٤٨٤,٣٢٢	٢,٣١٠,٧٥٢
٨,٧٢٠,٧٢١	-	-	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩١١	١٢٨,٧١٧	٥,٤٧٧,٧٠٣
٧٤٢,٩٢٠,١١٧	٢٣٩,٩٩٤,٦٦٤	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٣٣,٥٧٨,٨٠١	١٢٦,١٧٣,٨٣٨	٣٨,٧٧٤,٧٦٧	٧٣,٥٠٤,٧٢٢

الديون المجدولة :

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٢,٩٥٧,٩٧٣ دينار (١,٠٣٨,٣٤٤ دينار كما في نهاية السنة السابقة) .

الديون المعاد هيكلتها :

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ، ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٩٤٥,٢٠٩ دينار (٤٤٦,٣٥٢ دينار كما في نهاية السنة السابقة) .

٤ - سندات وإسناد وأذونات :

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	دينار
Aa ^٢	Moodys	١٠,٨٦١,١١٨
A ^٢	Moodys	٧٥١,٢٣٥
A ^٣	Moodys	١,٦٢٨,٧٤٥
A-	Moodys	٧٢٣,١٨٠
Baa ^١	Moodys	٥,٠٢٠,٦٦٣
Baa ^٢	Moodys	٦,٤١٢,٣٤٤
Baa ^٣	Moodys	٣٤٣,٨٦٥
Ba ^١	Moodys	٧٩٧,٦٢٥
Ba ^٣	Moodys	٢,٩٢١,٩٢٤
Caa ^١	Moodys	٩٨٧,٦٢٠
حكومية Ba ^٢		٧,٠٩٠,٠٠٠
سندات حكومية او بكفالتها		١٥٩,٤٢٣,٩١١
سندات شركات بدون تصنيف		٧,٤٥٠,٤٣٧
المجموع		٢٠٤,٤١٢,٦٦٧

٥ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

المجموع	دول أخرى	أمريكا	* أفريقيا	* آسيا	أوروبا	دول الشرق	المنطقة الجغرافية		النسبة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	داخل المملكة	دينار	
٥٧,٧٤٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	٥٧,٧٤٨,٣٩٤	-	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	٧٩,١٢٩	١٠,٤٢٥,٧٦٩	٥٥١,١٧١	٩٤,٣٤٧,٢٦٠	١٠,٩٧٦,٢٩٦	١٠,٩٢٥٠	٦٥,٧٥٧,٣٩٥	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٣,٥٠٤,٧٢٦	-	-	-	٦,١٢٩,٠٠٧	-	-	٦٧,٣٧٥,٧١٥	-	صافي التسهيلات الائتمانية :
٣٨,٧٧٤,٧٦٧	-	-	-	-	-	-	٣٨,٧٧٤,٧٦٧	-	للأفراد
١٠٢,٢٦٥,٤٨٥	-	-	-	١٥,٢٧٨,٥٠٠	٢٢,٢٩٨,٦٧٦	-	٦٤,٧٨٨,٣٠٩	-	القروض العقارية
٢٧,٩٠٦,٠٣٩	-	-	-	-	-	-	٢٧,٩٠٦,٠٣٩	-	الشركات الكبرى
٥٠,٢٧٩,٠١٠	-	-	-	-	-	-	٥٠,٢٧٩,٠١٠	-	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٩٩٨,٣٩٥	٥,٢٧١,٢٤٣	٤,٦٨٤,٠٣٥	٦,٨٥٦,٧٩٩	٩,٣٦٧,٣٦٢	٩٨٧,٦١٨	-	-	للحكومة والقطاع العام
١٧٦,٢٤٧,٢١٥	٣٦,٨٦٨	-	-	٧,٦٩٦,٤٣٧	٤٨٤,٤٥٩	-	١٦٨,٠٢٩,٤٥١	-	سندات وأوراق ذاتية :
٥,٦٨٢,٧٦٣	-	-	-	٣٨٥,٤٤٤	٧٨٥,٣٦٧	-	٤,٥١١,٩٥٢	-	ضمن المحفظة بها لتاريخ الاستحقاق
٧٤٢,٩٢٠,١١٧	١,١١٤,٣٩٢	١٥,٦٩٧,٠١٢	٥,٢٣٥,٢٠٦	١٣٠,٦٩٣,٤٤٧	٤٣,٩١٢,١٦٠	١,٠٩٦,٨٦٨	٥٤٥,١٧١,٠٣٦	-	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	٤,٤٨٩,٨٩٥	٤٨٣,٦٥٦	٤,٩١٠,١٩٩	٦٠,١٠٩,٥٥٣	٨٤,٢٦٦,٦١٩	٣,٢٥١,٨٨١	٤٨٥,٥٦٢,٤١٥	-	الموجودات الأخرى
									الإجمالي / للسنة الحالية
									الإجمالي / أرقام المقارنة

* باستثناء دول الشرق الأوسط

٦ - التركز في التمرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

المجموع	حكومة وقطاع عام	أفراد	أسهم	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالسي	القطاع الاقتصادي	البلد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٥٧,٧٤٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	-	٥٧,٧٤٨,٣٩٤	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	دينار
١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	-	-	-	-	-	-	-	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	دينار
٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	٥٠,٢٧٩,٠١٠	٥٦,٠٩٤,٢٠٨	٤٤,٢٦٦,١٥٢	٤٠٥,٨١٦	٥٩,٨٧١,٠٨٧	٧٠,٢١٩,٤٦٩	٩,٥٨٣,٦٦٩	٢,١١٥,٦١٢	التسهيلات الائتمانية	دينار
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧,١٨٨,٧١٩	-	-	-	١,١٩٦,٤٣٨	٥,١١٨,٧٢٨	٧,٧٦١,٦٢٨	٦,٨٩٩,٩٣٩	سندات وأوراق : ضمن المحفظة بها لتاريخ الاستحقاق	دينار
١٧٦,٢٤٧,٢٦٥	١٧٣,٤١٥,٥٩٦	-	-	-	-	٣٦,٨٦٨	٢,٧٩٤,٧٥١	-	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	دينار
٥,٦٨٢,٧٦٣	-	-	-	-	-	١,٤٦٩,٣٢٤	-	٤,٢١٣,٤٣٩	الموجودات الأخرى	دينار
٧٤٢,٩٢٠,١١٧	٢٣٠,٨٨٣,٣٢٥	٥٦,٠٩٤,٢٠٨	٤٤,٢٦٦,١٥٢	٤٠٥,٨١٦	٦١,٠٦٧,٥٢٥	٧٦,٨٤٤,٣٨٩	٢٠,١٤٠,٠٤٨	٢٥٣,٢٢٣,٦٥٤	الإجمالي / للسنة الحالية	دينار
٦٤٣,٠٧٤,٢١٨	١٧٤,٥٩٦,٨٩١	٣٩,٤٦٤,٥٠١	٥٨,٩٥٩,٤١٤	١٦٣,٧٩٠	٢٦,٠٨٠,٥٣١	٨٣,٧٥٧,٦١٩	٣٦,٣٥٥,٩٨٢	٢٢٣,٦٩٥,٤٩٠	الإجمالي / أرقام المقارنة	دينار

٤٠/ب- مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية.

اسلوب تحليل الحساسية يقوم على أساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية ويتم احتساب القيمة العادلة بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستتأثر بالتغيرات في السعر.

١- مخاطر أسعار الفائدة :

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر. ستقوم سياسة البنك على دراسة جميع العوامل المؤثرة على أسعار الفوائد سواء كانت هذه محلية أو إقليمية أو عالمية إلى جانب دراسة فجوات أسعار الفوائد والتوقعات المستقبلية لها لمعرفة درجة مخاطر أسعار الفوائد سواء في الأجل القصير أو الأجل الطويل مما يمكن من رسم خطة مستقبلية مناسبة واتخاذ القرارات السليمة كتغيير آجال الإستحقاق وإعادة تسعير الودائع والقروض وشراء وبيع الإستثمارات المالية.

١ - مخاطر أسعار الفائدة

- تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

العملة	التغير (زيادة) بسرعة الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	٢	دينار (٦٤٠,٣٢٨)	دينار -
يورو	٢	١٨,٧٦٠	-
جنيه استرليني	٢	(٤٥,٠٢٤)	-
ين ياباني	٢	(٩١٦)	-
عملات أخرى	٢	٤٢٤,٧٤٤	-

العملة	التغير (نقص) بسرعة الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	٢	٦٤٠,٣٢٨	دينار -
يورو	٢	(١٨,٧٦٠)	-
جنيه استرليني	٢	٤٥,٠٢٤	-
ين ياباني	٢	٩١٦	-
عملات أخرى	٢	(٤٢٤,٧٤٤)	-

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

العملية	التغير (زيادة) بسر الفائدة %	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار		دينار	دينار
دولار امريكي	١/٢	(٢٠٣,٩٨٥)	-
يورو	١/٢	(٥,٢٥٥)	-
جنيه استرليني	١/٢	(٦,٤٦٩)	-
ين ياباني	١/٢	(٦٧٧)	-
عملات اخرى	١/٢	١٤٣,٦٠٧	-

العملية	التغير (نقص) بسر الفائدة %	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق المساهمين
دينار		دينار	دينار
دولار امريكي	١/٢	٢٠٣,٩٨٥	-
يورو	١/٢	٥,٢٥٥	-
جنيه استرليني	١/٢	٦,٤٦٩	-
ين ياباني	١/٢	٦٧٧	-
عملات اخرى	١/٢	(١٤٣,٦٠٧)	-

٢ - مخاطر العملات :

وهي المخاطر الناتجة عن التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية والتي لها اثر محتمل على موجودات ومطلوبات البنك بالعملات الاجنبية ، يقوم البنك باعداد تحليل الحساسية لمراقبة اثر التغيرات في اسعار الصرف على صافي الأرباح والخسائر .

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

العملية	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دينار		دينار
يورو	٢	٢,٤٨٤
جنيه استرليني	٢	٢٠,٢٤٤
ين ياباني	٢	٦٧٦
عملات اخرى	٢	٤٤٩,٨٠٤

في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١% فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة .

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

العملية	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دينار		دينار
يورو	١/٢	٣٤٧
جنيه استرليني	١/٢	٣,٩٩٤
ين ياباني	١/٢	٣١
عملات اخرى	١/٢	١٦٦,٣٦٣

في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١/٢% فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة .

٣ - مخاطر التغيرات في اسعار الاسهم :

هي المخاطر الناجمة عن التغيرات في اسعار الاسهم ضمن محفظة المتاجرة والمحفظة المتوفرة للبيع، ويقوم البنك بإدارة مخاطر اسعار الاسهم من خلال تحليل القيمة المعرضة للخسائر.

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٩

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق المساهمين
سوق عمان المالي	٥	-	٦٩٥,٩١٢
سوق قطر المالي	٥	-	٦٢,٩٠٥
الأسواق العالمية	٥	-	٢٤,٢٢٢

تحليل الحساسية لعام ٢٠٠٨

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق المساهمين
سوق عمان المالي	٥	-	٥٧٢,٧٨٥
سوق قطر المالي	٥	-	٨٤,٣٢٥

- في حال انخفاض مؤشر الأسواق المالية المبينة أعلاه بنفس نسبة التغير فإنه سيكون له نفس الأثر المالي مع عكس الإشارة .

٥ - التركز في مخاطر العملات الأجنبية :

المجموع	أخرى	بين ياباني	جنية إسترليني	يورو	دولار أمريكي	العملية	النسبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
١١,٥٠٧,٥٣٣	٤٥٠,٦٨٠	٥,٩٦٠	٧٦,١٩٩	٨٧٤,٠٤٣	١٠,١٠٠,٦٥١	الموجودات :	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
١٦٦,٩٨٩,٠٤٥	٨٦,٥٨٨,٨٩٨	١٦٣,١٤٣	٦,٦٨٦,٥٧٢	٢٣,٦٩٩,٦٧٩	٤٩,٨٥٠,٧٥٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	
٨٥,٠٥٨,٩١١	١٤,٠٦٨,٢١٤	-	-	٨,٤٢٣,٩١٦	٦٢,٥٦٦,٧٨١	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٢٨,١٦٥,٤٥١	-	-	-	٤,٣٩٣,٦٢٦	٢٣,٧٧١,٨٢٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة	
٣١,٢٤١,١٥٧	١٢,١٨٦,٠٧٥	-	٣,٨٦٥,٦٧٢	-	١٥,١٨٩,٤١٠	أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	
١,٥٨٨,٩٥٧	-	-	-	-	١,٥٨٨,٩٥٧	موجودات مالية متوفرة للبيع	
٦,٢٤٤,٧٩٢	٥٩٨,٢٥٠	١٩	٢٥,١٧٢	٨٠,٤٣٥	٥,٥٤٠,٩١٦	موجودات ثابتة	
٣٣٠,٧٩٥,٨٤٦	١١٣,٨٩٢,١١٧	١٦٩,١٢٢	١٠,٦٥٣,٦١٥	٣٧,٤٧١,٦٩٩	١٦٨,٦٠٩,٢٩٣	موجودات أخرى	
						إجمالي الموجودات	
١١٥,٨٠٩,٦٤٧	٣٨,٢٥٢,٩١٧	٢٤٧,٠٧٨	١,٤٤٢,١٣٨	١٠,٩١٣,٣٨١	٦٤,٩٥٤,١٣٣	المطلوبات :	
٢١٨,٥٨٦,٢٢٨	٥١,٥٢١,٦٦١	(١٦٤,٨٥١)	٧,٩١٦,١٣٠	٢٥,٨٢٥,٢٧٢	١٣٣,٤٨٨,٠١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	
٦,٤٣٩,٧٦٩	١,٢١٢,١٤١	٥٢,٩٨٠	٢٧٧,٨٧٩	٥٨٥,٨٨٦	٤,٣١٠,٨٨٣	ودائع عملاء	
-	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية	
٤٩,٦٩١	-	-	-	-	٤٩,٦٩١	إحتياطي مخاطر مصرفية	
٤٦,٣٣٨	-	-	-	-	٤٦,٣٣٨	مخصصات متنوعة	
٩٩٧,٤٤٧	٣٧٦,٢٢٩	٩٦	٥,٣٠٠	٢٣,٠٤٢	٥٩٢,٧٨٠	مخصص ضريبية الدخل	
٤٢١,٤٩٠	-	-	-	-	٤٢١,٤٩٠	مطلوبات أخرى	
٦٢٨,٠٦٣	٣٨,٩٤٦	-	-	-	٥٨٩,١١٧	أرباح مدورة	
٣٤٢,٩٧٨,٦٧٣	٩١,٤٠١,٨٩٤	١٣٥,٣٠٣	٩,٦٤١,٤٤٧	٣٧,٣٤٧,٥٨٢	٢٠٤,٤٥٢,٤٤٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة	
(١٢,١٨٢,٨٢٧)	٢٢,٤٩٠,٢٢٣	٣٣,٨١٩	١,٠١٢,١٦٨	١٢٤,١١٧	(٣٥,٨٤٣,١٥٤)	إجمالي المطلوبات	
٧٠,٤٧٥,٢٣٣	١,٦٥٨,٣٩٩	٦٠٥,٠٢٣	١٢٥,٣٠٩	٢٢,٠٣٣,٤٩٦	٤٦,٠٥٣,٠٠٦	صافي التركز داخل المركز المالي للسنة الحالية	
						التزامات محتملة خارج المركز المالي للسنة الحالية	
٢٧٦,٢٢٧,١٢٨	٦٣,٨٥٦,٢٦٤	١٧٤,٦٢٤	١٠,٤٦٢,٥٦٨	٢٢,١٤٣,١١٩	١٧٩,٥٩٠,٥٥٣	إجمالي الموجودات	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
٢٨٠,٧٨٠,٢٨١	٣٠,٥٨٣,٦٠٢	١٦٨,٣٣٨	٩,٦٦٣,٨٠٦	٢٢,٢١٢,٥٧٩	٢١٨,١٥١,٩٥٦	إجمالي المطلوبات	
(٤,٥٥٣,١٥٣)	٣٣,٢٧٢,٦٦٢	٦,٢٨٦	٧٩٨,٧٦٢	(٦٩,٤٦٠)	(٣٨,٥٦١,٤٠٣)	صافي التركز داخل المركز المالي	
٣٩,٠٠٥,٠٣٨	٥٠٢,١٤٥	٩٧٦,٣٩١	٣٢٠,٦١٨	٥,٨٦٨,٤٧٤	٣١,٣٣٧,٤١٠	التزامات محتملة خارج المركز المالي	

(٤١ / ج) - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها . وعملية ادارة المخاطر تتضمن :

- متطلبات التمويل اليومية تدار من خلال الرقابة على التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من امكانية تلبيةها ويحتفظ البنك بحضور في السوق النقدي يمكنه من تحقيق ذلك .

- الاحتفاظ بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة .

- الرقابة على مؤشرات السيولة وفقا للمتطلبات الداخلية ومتطلبات السلطات الرقابية .

- ادارة التركزات وتواريخ استحقاق الديون .

- الاحتفاظ بجزء من ودائع العملاء لدى البنك المركزي الأردني كاحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به الا بشروط تمشيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني .

يتم قياس ورقابة السيولة على اساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك تحليل المطلوبات المالية على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية والموجودات المالية على اساس التاريخ المتوقع لتحصيلها .

وتقوم دائرة الخزينة بالبنك بالرقابة على هذا الجانب مع الاخذ بعين الاعتبار القروض والتسهيلات غير المستغلة والالتزامات التي قد تطرأ والمرتبطة بالاعتمادات والكفالات .

- مصادر التمويل :

يعمل البنك على تنويع مصادر امواله ويشمل ذلك المناطق الجغرافية ، العملات ، العملاء والمنتجات حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل ، كما يسعى إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها . لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الافراد والعملاء من المؤسسات والشركات .

١ - يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية بتاريخ القوائم المالية:

أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور	أكثر من ٦ شهور	أكثر من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٣,٥٥٩,٣١١	٤,٨٨٤,٨٠٦	٥,٥٢٦	-	١,٦٨٧,٥٨٢	-	٨٥,٠٥٧	١٧٠,٢٢٢,٢٨٢
٢٩٣,٩١٠,٥٤٦	١١٢,٩٣٦,١٠٤	٩,٧٥٣,٧٨١	٣٠,٢٨٣,٢٠٢	٩,٢٧٦,١٩٧	-	٤,٨٩٤,٨٦٢	٤٦١,٠٨٤,٦٩٢
٣٢,٣٥٧,٣٠٥	٤٦١,٣١١	٤٢٢,٦١١	١٠٩,١٠٦	-	-	٤٩٤,٠٢٤	٣٤,٣٤٤,٣٤٠
-	-	-	-	-	-	٩٤٤,٢٨٥	٩٤٤,٢٨٥
-	٢,٧٥٠,٠٠٠	-	-	٢,٠٦٢,٦٩٤	-	-	٤,٨١٢,٦٩٤
-	-	-	-	-	-	٨٥,٩٢٠	٨٥,٩٢٠
٥٤,٧٥٧	١١,٤٩١	١,٨٠٥,٣١٢	٣٨,٦٣٣	١,٤٠٠	-	٦,٥٩٢,٩٣٤	٨,٥٠٤,٥٢٧
٤٨٩,٩١١,٩١٩	١٢١,٠٤٣,٧١٥	١١,٩٨٧,٢٢٠	٢٠,٩٣٠,٩٤١	١٣,٠٢٧,٨٧٤	-	١٣,٠٩٧,٠٨٢	٦٧١,٩٩٨,٧١٠
٤٩٤,١٢٠,٢٩٢	٥٢,٣٦٥,٦٩٥	٢٣,٧٢١,٣٥١	٤٥,٦١٠,٥٨٠	١٧٠,٢٩٥,٩٨٧	-	-	٧٨١,١١٣,٩٠٥

مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

المطلوبات:

١١٩,٦٣٠,٥١٩	١٣,٨٩٩,٠٣٣	٥,٩١٥,٦١٩	٢,٢٦٠,٥١٨	-	-	-	١٤١,٧٠٥,٦٨٩
٢٤٢,٤٦١,١٦٧	١٠٩,٣٩٥,١٨١	٩,٢٧٢,١٤٤	١٤,٤١٣,٨٧٢	٦,٣٥١,٩٨٦	-	٤,٢٦٧,٩٢٥	٣٨٦,١٦٢,٣٧٥
٢٢,٣٨١,٦٣٠	٦,٧٢٤,٥٣٧	٧٩٥,٤٥١	١,١٠٧,٠٣٨	٢٠٠	-	٩٩٦,٠٧٨	٢٢,٠٠٤,٩٣٤
-	-	-	-	-	-	٦,٠١٤,٦٥٧	٦,٠١٤,٦٥٧
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	١,٤٨٩,٩٩٧	-	-	٣,٩٨٩,٩٩٧
-	-	-	-	-	-	٢٩٢,٤٨٧	٢٩٢,٤٨٧
٢٠٣,١١٧	١٠,٦٧٠	٣,٥٢٦,٦٨٦	٣٦,٦٧٧	٢٥٠	-	٨,٠٦٧,٩٤٠	١١,٨٤٥,٣٤٠
٣٨٤,٦٧٦,٤٣٣	١٣٢,٠٢٩,٤٢١	٢٠,٠٠٩,٩٠٠	١٧,٨١٨,١٠٥	٧,٨٤٢,٤٣٣	-	١٤,٦٣٩,٠٨٧	٥٧٧,٠١٥,٣٧٩
٢٦٣,١٩٦,٤٩٨	٥٥,٠٦٨,١٥٩	٦١,٠٤٠,١٦٤	٦٥,٩٦٣,٩٢٧	٧٤,٧٢٦,٨٨٥	١٠٦,٣٧٥,٢٩٩	٢٠١,٥٢٩	٦٢٨,٣٨١,٤٦١

مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

٢ - يلخص الجدول أدناه عقود الصلات الأجلة على أساس الفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق التعاقدية بتاريخ القوائم المالية:

لغاية شهر	٣ شهور	لغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ شهور	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

عقود العملات الأجلة

-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

عقود العملات الأجلة

١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-	-	-	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥
١٨,٥٩٥,٩٣٥	-	-	-	-	-	١٨,٥٩٥,٩٣٥

التدفق الخارج

التدفق الداخل

- بنود خارج المركز المالي :

٢٠٠٩	لغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية	أكثر من (٥) سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٩,٧٨٢,٣٢٦	-	-	-	٤٩,٧٨٢,٣٢٦
١٧,٢٣٣,٤٨٨	-	-	-	١٧,٢٣٣,٤٨٨
٦٧,٧٦٣,٤٦٣	٦٩٤,٥٨١	٢٣,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	٦٨,٤٨١,٠٤٤
١٣٤,٧٧٩,٢٧٧	٦٩٤,٥٨١	٢٣,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	١٣٥,٤٩٦,٨٥٨
الإعتمادات والقبولات / الصادرة				
السقوف غير المستغلة				
الكفالات				
المجموع				
٢٠٠٨	لغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية	أكثر من (٥) سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٣,٦٥٤,٩٢٠	-	-	-	٣٣,٦٥٤,٩٢٠
٨,٢١٠,٧٣٥	-	-	-	٨,٢١٠,٧٣٥
٦٣,٦١٨,٨٦٦	٦٩١,٣٧٦	٢٣,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	٦٤,٣٣٣,٢٤٢
١٠٥,٤٨٤,٥٢١	٦٩١,٣٧٦	٢٣,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	١٠٦,١٩٨,٨٩٧
الإعتمادات والقبولات/الصادرة				
السقوف غير المستغلة				
الكفالات				
المجموع				

-٤٢- التحليل القطاعي :

أ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك :
يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض سكنية ، سحب على المكشوف ، تسهيلات بطاقات الإئتمان وتسهيلات الحوالات المالية.

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الإئتمانية والودائع .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدونات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع في الشرق الأوسط ، والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢,١٩٤,١٢٣	٥٢,٠٩٣,٧٣٦	٩,٥١٨,٦١٠	١١,٦٩٨,٢٣٩	٤٢,٦٧٥,٥١٣	٤٠,٣٩٥,٤٩٧	إجمالي الإيرادات
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٨٠٠,٨٢٤,٤٨١	١٥٦,٧٠٥,٠٨٨	٢٤٠,٠١٦,٥٥٤	٥٤٠,٧٦٧,٩٣٣	٥٦٠,٨٠٧,٩٢٧	مجموع الموجودات
٣,٨٨٢,٧٣٢	٤,٤٥٧,٦٧٧	١,١٢٥,٥٩٣	٧٧,٢٨٣	٢,٧٥٧,١٣٩	٤,٣٨٠,٣٩٤	المصروفات الرأسمالية

٤٣ - إدارة رأس المال :

يهدف البنك من إدارة رأس المال إلى تحقيق الاهداف التالية :

- التوافق مع متطلبات البنك المركزي المتعلقة برأس المال .
- المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية .
- الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في اعمال البنك .

يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل ادارة البنك و تزويد البنك المركزي بالمعلومات المطلوبة حول كفاية رأس المال ربعيا .

وفقاً لتعليمات البنك المركزي الحد الأدنى لا يقل معدل كفاية رأس المال عن ١٢% ويتم تصنيف البنوك إلى ٥ فئات أفضلها التي معدلها يساوي ١٤% فأكثر. هذا وقد بلغ معدل كفاية رأس المال للبنك ٢١,١٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

والجدول التالي يبين مكونات رأس المال وقيمتها ومجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال التي يتم قياسها حسب تعليمات البنك المركزي المستندة إلى تعليمات لجنة بازل بهذا الخصوص :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	بنود رأس المال الاساسي حسب متطلبات الأعمال
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١٠,١٥٧	١١,٤٤٠	الاحتياطي القانوني
٢٣١	١,٢٠٩	الأرباح المدورة
٢٣٣	٢٢٥	حقوق غير المسيطرين
(٩٢١)	(٩٠٣)	الشهرة
-	(٣٢٣)	يطرح : إستثمارات في بنوك وشركات تأمين
١٠٩,٧٠٠	١١١,٦٤٨	وشركات مالية تابعة لم يتم دمج بياناتها المالية
		مجموع رأس المال الاساسي
٢٧٢	٢٧٢	بنود رأس المال الاضافي
(٥٨)	٣٦٦	فروقات ترجمة العملات الاجنبية
٢,٢٨٣	٢,٦٤٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة
-	(٣٢٣)	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
٢,٤٩٧	٢,٩٥٨	يطرح : إستثمارات في بنوك وشركات تأمين
		وشركات مالية تابعة لم يتم دمج بياناتها المالية
		مجموع رأس المال الاضافي
١١٢,١٩٧	١١٤,٦٠٦	يطرح :
٤٨٣,٥٣٥	٥٤٥,١٠٤	مجموع رأس المال التنظيمي
% ٢٣,٢٠	% ٢١,٠٢	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
% ٢٢,٦٩	% ٢٠,٤٨	نسبة كفاية رأس المال (%)
		نسبة رأس المال الاساسي (%)

إن الزيادة في الموجودات المرجحة تعود إلى النمو في حجم الأعمال في عام ٢٠٠٨ .

٤٤ - حسابات مدارة لصالح العملاء

لا توجد حسابات مدارة لصالح العملاء في عام ٢٠٠٩ (٤٥٦,١٢١ دينار السنة السابقة) ، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية .

٤٥ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات :

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩			
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
الموجودات :			
٦٦,٩٨٢,٨٣٧	-	٦٦,٩٨٢,٨٣٧	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	-	١٨٢,٢٤٦,٢٧٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٨,١٦٥,٤٥٢	٧,٥٤٧,٧٠٨	٢٠,٦١٧,٧٤٤	أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١٧٦,٨٢٦	-	١٧٦,٨٢٦	موجودات مالية للمتاجرة
-	-	-	مشتقات أدوات مالية
٢٩٢,٨٣٠,٠٢٣	١٦٩,١٨٧,٦٣٨	١٢٣,٦٤٢,٣٨٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٢٠١,٨٨٥,٨٩٨	٣٢,٣٦٣,٢٤٢	١٦٩,٥٢٢,٦٥٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧,٠٩٣,٢٧٥	١٧,٠٩٣,٢٧٥	-	موجودات ثابتة
٩٠٢,٩٥٧	٩٠٢,٩٥٧	-	موجودات غير ملموسة
٨٠١,٦٣١	٨٠١,٦٣١	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٩,٧٣٩,٣١٢	٤,٠٥٦,٥٤٩	٥,٦٨٢,٧٦٣	موجودات أخرى
٨٠٠,٨٢٤,٤٨١	٢٣١,٩٥٣,٠٠٠	٥٦٨,٨٧١,٤٨١	مجموع الموجودات
المطلوبات :			
١٦٨,٤٦١,٦١٨	٥,٥٢٦	١٦٨,٤٥٦,٠٩٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٥٨,٣٥٨,٥١٩	١٥٧,٦١٤,١٦٦	٣٠٠,٧٤٤,٣٥٣	ودائع عملاء
٣٤,٢٥٢,٦٣٢	٦,٧٧٠,٦٩٢	٢٧,٤٨١,٩٤٠	تأمينات نقدية
٩٤٤,٢٨٥	٩٤٤,٢٨٥	-	مخصصات متنوعة
٤,٨١٢,٦٩٤	٢,٠٦٢,٦٩٤	٢,٧٥٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٨٥,٩٢٠	٨٥,٩٢٠	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٨,٥٠٤,٥٢٧	٦,٥٩٤,٣٣٤	١,٩١٠,١٩٣	مطلوبات أخرى
٦٧٥,٤٢٠,١٩٥	١٧٤,٠٧٧,٦١٧	٥٠١,٣٤٢,٥٧٨	مجموع المطلوبات
١٢٥,٤٠٤,٢٨٦	٥٧,٨٧٥,٣٨٣	٦٧,٥٢٨,٩٠٣	الصافي

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	الموجودات :
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	-	٥٥,٢٨٤,٨٠٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	-	١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٩,٦٠٣,٦٦٣	٤,٥٦١,٤٩٤	أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
-	-	-	موجودات مالية للمناجزة
٢,٥٤٦,١٤٢	٢,٥٤٦,١٤٢	-	مشتقات أدوات مالية
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	١٣٣,٨٩٦,٠٣٨	١٤٨,٥٧٥,٣٩٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٣٧,٢٣٤,٦٣١	٢٥,٥١٥,٥٦٩	١١١,٧١٩,٠٦٢	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٣,٥٤٣,٧٨١	١٣,٥٤٣,٧٨١	-	موجودات ثابتة
٩٢١,٢٠٧	٩٢١,٢٠٧	-	موجودات غير ملموسة
٩٤٧,٩٧٠	٩٤٧,٩٧٠	-	موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٤٤٩,٩٤١	٣,٨٢٢,٣٧٥	٨,٦٢٧,٥٦٦	موجودات أخرى
٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	٢١,٠٧٩٦,٧٤٥	٤٨٦,٦٧٦,٢٧٦	مجموع الموجودات
١٤٠,٢٦٤,١٧٤	-	١٤٠,٢٦٤,١٧٤	المطلوبات :
٣٨٤,١١٧,٧٠٨	٨٢,١٩١,٥١٣	٣٠١,٩٢٦,١٩٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣١,٨٨٣,٣٥٧	١٠,٠٢٠,٩٢٠	٢١,٨٦٢,٤٣٧	ودائع عملاء
١,٠١٤,٦٥٧	١,٠١٤,٦٥٧	-	تأمينات نقدية
٣,٩٨٩,٩٩٧	١,٤٨٩,٩٩٧	٢,٥٠٠,٠٠٠	مخصصات متنوعة
٢٩٢,٤٨٧	٢٩٢,٤٨٧	-	مخصص ضريبة الدخل
١١,٨٤٥,٣٤٠	٨,٠٦٨,١٩٠	٣,٧٧٧,١٥٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠	١٠,٣٠٧٧,٧٦٤	٤٧٠,٣٢٩,٩٥٦	مطلوبات أخرى
١٢٤,٠٦٥,٣٠١	١٠٧,٧١٨,٩٨١	١٦,٣٤٦,٣٢٠	مجموع المطلوبات
			الصافي

٤٦ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المستوى ١ دينار	المستوى ٢ دينار	المستوى ٣ دينار	الإجمالي دينار
موجودات أدوات مالية : موجودات مالية متوفرة للبيع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	٣٣,٣٠٥,١٥٧	١٦٨,٨٥٠,٧٤١	-	٢٠١,٨٨٥,٨٩٨
مجموع موجودات مالية	٣٣,٣٠٥,١٥٧	١٩٦,٧٤٦,١٩٣	-	٢٣٠,٠٥١,٣٥٠
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	المستوى ١ دينار	المستوى ٢ دينار	المستوى ٣ دينار	الإجمالي دينار
موجودات أدوات مالية : موجودات مالية متوفرة للبيع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	٢٧,٢٨١,٩٥٢	١٠٩,٩٥٢,٦٧٩	-	١٣٧,٢٣٤,٦٣١
مجموع موجودات مالية	٢٧,٢٨١,٩٥٢	١٤٤,١١٧,٨٣٦	-	١٧١,٣٩٩,٧٨٨

٤٧ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي):

١ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
إعتمادات مستندية صادرة	٢٢,٤٩٧,٣٧٣
واردة معزره	٧,٧٤٤,٩٦٠
واردة غير معزره	١٣,١٢٥,٦٤٤
قبولات صادرة / اعتمادات	٨,٠٢٠,٠١٣
صادرة / بوالص	٣,١٣٧,٥٣٤
واردة / معزره	١,٢٧٣,١١٥
واردة / غير معزره	٣,٧٦٥,٦٢٦
كفالات :	
- دفع	٣٧,٨٩٤,٢٧٩
- حسن تنفيذ	٢٨,٠٦٤,٧٠١
- أخرى	١٠,٧٦٨,٢٨٢
عقود الشراء والبيع الآجل	١٥,٦٧٠,٦٨١
سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة	١٨,٥٩٥,٩٣٥
المجموع	٨,٢١٠,٧٣٥
	١٥٠,٧٠٤,١٧٧
	٢٢٩,٧٣٨,١٦٢

ب - لا يوجد أية التزامات تعاقدية لشراء موجودات ثابتة أو عقود مشاريع إنشائية أو مشتريات أخرى .

ج - لا يوجد أية ضمانات مقدمة من البنك مقابل التزامات تعاقدية .

د - عقود إيجار تشغيلية ورأسمالية .

بلغ الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير الرأسمالي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٦٥٠,٠٠٠	٦٥٠,٠٠٠
١,٣٠٠,٠٠٠	٦٥٠,٠٠٠
-	
١,٩٥٠,٠٠٠	١,٣٠٠,٠٠٠

خلال سنة واحدة
بعد سنة وليس أكثر من خمس سنوات

المجموع

٤٨ - القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٣,٢٧٥,٧٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١,٤٠٤,١٢٨ دينار كما في نهاية السنة السابقة) تمثل في معظمها قضايا أقامها بعض العملاء لمقابلة دعاوي أقامها البنك عليهم ، وإستناداً لرأي محامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود .

٤٩ - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٤٩ - المعايير المتعلقة بالعرض والإفصاح

تم اتباع المعايير الجديدة والمعدلة التالية خلال الفترة الحالية في إعداد القوائم المالية الموحدة ، في حين تم ادراج تفاصيل المعايير والتفسيرات المتبعة والتي لم تؤثر على القوائم المالية الموحدة في الجزء ٤٩ - ب أدناه .

- معيار المحاسبة الدولي (معدل ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية .
(٢٠٠٧) تضمن تعديلات بالمصطلحات (بما في ذلك اعادة صياغة عناوين القوائم المالية) وتعديلات بشكل ومضمون القوائم المالية .
تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والمتعلق بزيادة الإفصاحات المطلوبة حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة . ولقد ارتأت إدارة البنك ان لا تقوم بالإفصاح عن المعلومات المقارنة لهذه الإفصاحات في السنة الحالية وفقاً للإعفاءات الانتقالية المقدمة بهذه التعديلات .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاع التشغيلية .
معيير التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار افصح ادى الى اعادة تحديد قطاعات البنك .
- تحسين الافصاحات حول الادوات المالية (تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .

٤٩ - ب معايير وتفسيرات متبعة وليس لها تأثير على القوائم المالية

تم اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد هذه القوائم المالية الموحدة ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية الموحدة والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية .

- تحسين الإفصاحات حول الادوات المالية (تعديلات لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الادوات المالية : الإفصاحات) .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) أدى الى زيادة الإفصاحات المطلوبة بخصوص قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو عبارة عن معيار افصاح يتطلب إعادة تحديد قطاعات البنك الممكن تقديم تقارير حولها بناءً على القطاعات المستخدمة من قبل صانع القرار لتخصيص المصادر وتقييم الأداء . (لم يكن هنالك تأثير جوهري لهذا المعيار على الإفصاحات السابقة والنتائج المقدم تقارير حولها او المركز المالي للبنك ، حيث ان القطاعات التشغيلية المقدم تقارير حولها سابقاً تم إعدادها وفقاً لمطالبات معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ (القطاعات التشغيلية) هي مستخدمة ايضاً من قبل الإدارة لتوزيع الموارد للقطاعات وتقييم أدائها) .
- معيار التقارير المالية الدولي للمنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم .
- إن هذا المعيار متوفر للتطبيق فوراً إلا انه يتوجب أخذ قرار حول تبنيه من قبل السلطات الرقابية في المناطق المطبق بها .
- توضيح التعديلات تعريف ظروف الاستثمار لغايات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، تقديم مفهوم الظروف " غير المستثمر " وتوضيح المعالجة المحاسبية للإلغاءات .
- جاء التعديل الرئيسي على هذا المعيار لإزالة خيار اعتبار تكاليف الاقتراض على انها مصروف عند تكبدها . لم يؤدي هذا التعديل على تغيير في إعداد القوائم المالية وذلك كون أن السياسة المحاسبية المتبعة في البنك هي رسملة تكاليف الاقتراض المتكبدة على الموجودات التي تنطبق عليها الشروط .
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) معايير تصنيف الدين / حقوق الملكية عن طريق السماح لبعض الادوات المالية القابل تصنيفها والادوات (او مكونات أدوات الاستثمارات) التي تفرض على البنك إلزام للتسليم الى طرف آخر حصة من صافي أصول البنك لدى التصفية وتصنيفها ضمن حقوق الملكية وذلك في حال انطباق بعض الشروط المحددة عليها .
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولية (٣٢) الادوات المالية : العرض ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية – الادوات المالية القابل تصنيفها والالتزامات الناشئة عن التصفية .

يقدم التفسير ارشاد حول كيفية محاسبة المنشآت بخصوص برامج ولاء العميل من خلال تخصيص ايرادات المبيعات كجائزة مستقبلية محتملة متعلقة بالمبيعات .

إستعراض التفسير كيفية تحديد المنشآت فيما اذا كانت اتفاقية إنشاء العقار هي ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) " عقود الانشاءات " او معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) " الايرادات " ومتى يتوجب تحقيق الايرادات من انشاءات العقارات .

يقدم التفسير ارشاد حول المتطلبات التفصيلية لتحوط صافي الاستثمار وفقاً لتحديدات معينة لمحاسبة التحوط .

إستعراض التفسير المعالجة المحاسبية للجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والالات المحولة من قبل " الزبائن " ويتلخص بأنه عندما يحقق بند الممتلكات والمعدات والالات تعريف الاصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الاصل بقيمته العادلة بتاريخ التحويل وتحقيق الايرادات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (١٨) " الايرادات " .

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) ، (٥) ، معيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (١٦) ، (١٩) ، (٢٠) ، (٢٧) ، (٢٨) ، (٢٩) ، (٣١) ، (٣٦) ، (٣٨) ، (٣٩) ، (٤٠) و(٤١) الناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر أيار ولغاية تشرين الأول ٢٠٠٨ حول معايير التقارير المالية الدولية ومعظمها سارية المفعول للسنوات منذ أول كانون الثاني ٢٠٠٩ وما بعد .

• التفسير رقم (١٣) برامج ولاء العميل .

• التفسير رقم (١٥) اتفاقيات انشاء عقارات .

• التفسير رقم (١٦) تحوطات صافي الاستثمار في العملة الاجنبية .

• التفسير رقم (١٨) تحويلات الموجودات من الزبائن (تم اتباعها سابقاً بتاريخ تحويلات الموجودات من العملاء المستلمة بتاريخ أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد) .

• تعديلات حول معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٨) .

٤٩- ج. المعايير والتفسيرات الصادرة وغير المتبناه بعد

كانت التفسيرات والمعايير الجديدة والتفسيرات التالية صادرة وغير سارية المفعول بعد كما بتاريخ الموافقة على هذه القوائم المالية الموحدة :

معايير جديدة وتعديلات على المعايير القائمة :

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (معدل) قوائم مالية منفصلة ومجمعة - تعديل يتعلق بتكلفة الاستثمار في الشركة التابعة ، او منشأة ذات سيطرة مشتركة أو شركة حليفة .
- سارية المفعول للسنوات منذ بداية أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد أول تموز ٢٠٠٩

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (معدل) - اندماج الاعمال - نسخة شاملة حول تطبيق أسلوب الشراء والتعديلات الناتجة لكل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة .
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (معدل) الأدوات المالية : الإعراف والقياس - تعديلات تتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط (مثل التحوط حول خطر التضخم والتحوط بالخيارات) .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) اتباع المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة - تعديلات حول الاعفاءات الإضافية لمتبعين المعايير لأول مرة .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) (معدل) الدفعات القائمة على الأسهم - تعديل يتعلق بدفعات البنك النقدية القائمة على الأسهم للبنك .
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (معدل) الأدوات المالية : العرض - تعديلات تتعلق بتصنيف حقوق الاصدار .
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) إيضاحات أطرف ذات علاقة - تعديل على متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها ، أو المسيطر عليها بالاشتراك أو المؤثر عليها بشكل جوهري من قبل الحكومة .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس (مقصود من استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) .
- تعديلات لمعايير التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، (٥) و (٨) ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (٧) ، (١٧) ، (١٨) ، (٢٨) ، (٣٦) ، (٣٨) و (٣٩) ناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر نيسان ٢٠٠٩ .

تفسيرات جديدة وتعديلات للتفسيرات :

سارية المفعول للسنوات منذ وما بعد
أول تموز ٢٠٠٩

- تعديل التفسير رقم (١٧) : توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين .

- التفسير رقم (١٩) : اطفاء الالتزامات المالية بادوات حقوق ملكية .
أول تموز ٢٠١٠
- تعديلات للتفسير رقم (١٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : حد الاصل ذو المنفعة المعرفة ، الحد الأدنى لمتطلبات التحويل وتفاعلاتها .
أول كانون الثاني ٢٠١١
- التعديل للتفسير رقم (١٦) : تحوطات صافي الاستثمار في عملية أجنبية .
أول تموز ٢٠٠٩
- تعديل للتفسير رقم (٩) (معدل) : اعادة تقييم المشتقات المتضمنة والمتعلقة بتقييم المشتقات المتضمنة في حال اعادة تصنيف اصل مالي من خلال فئة " القيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر " .

تتوقع ادارة البنك ان يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون ان تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة باستثناء ما يرد ادناه :

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية

يؤدي تطبيق النسخة الحالية من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) في إتباع أسس مختلفة لتصنيف الأدوات المالية ، بحيث تتضمن متطلبات هذا المعيار أسلوب متناسق لتصنيف الأدوات المالية وتستبدل الفئات المتعددة من الأدوات المالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) . كما يتضمن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) على أسلوب اختبار تدني واحد بحيث يتم استبدال أساليب اختبار التدني المتعددة الموجودة حالياً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (٢٧) و (٢٨) و (٣١) - معدلة

يؤدي تطبيق هذه المعايير المعدلة في إتباع سياسات جديدة بما يتعلق بتملك البنك لأسهم جديدة في شركات تابعة وحليفة ، استبعاد البنك بشكل جزئي لأسهمها في الشركات التابعة والحليفة وزيادة الاستثمار في الشركات التابعة والحليفة .

٥٠- أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تصنيف أرقام العام ٢٠٠٩ ، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .